



Дні України в Польщі

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.

Упогожі серпневі дні, коли ми святкували 22 річницю Незалежності України, делегація Тернопільського району перебувала з дружнім візитом у Польщі, в місті Краків.

За словами керівника делегації — голови Тернопільської районної державної адміністрації Віктора Щепановського, представників Тернопільського району запросили на Дні України в Польщі, що проходили в рамках євроінтеграції, підготовки України до підписання договору з Євросоюзом про асоціацію.

— Це незабутні дні, багаті на зустрічі, поступ до співпраці між Тернопільським районом та Краківським повітом, — зазначив у розмові з нашим кореспондентом Віктор Щепановський. — Ми відчули єднання двох братніх слов'янських народів, потребу вирішувати проблеми сьогодення, вступу України до Євросоюзу, налагодження тісних економічних, торговельних і культурних зв'язків. Дороги, сервіс, культура, а головне — повага до людини. Саме це сьогодні актуальне для нашої молоді української держави, на цьому наголошує Президент України Віктор Янукович. Ми підписали договір про співробітництво та ділові відносини між Тернопільським районом та Краківським повітом. Нас супроводжував Генеральний Консул України в Кракові Віталій Максименко, староста Кракова Іозеф Краковецький. Учасники нашої делегації спілкувалися із бізнесменами Краківського повіту, які зацікавлені у співпраці, пропонують цікаві варіанти щодо економічної та правової діяльності нашого регіону.

У складі делегації був відомий і популярний на Тернопіллі і в Україні гурт "Настасівські музики" під керівництвом заслуженого працівника культури України Андрія Галайка. 21 серпня у рамках Днів України в Польщі відбувся День України в Кракові. Урочистості відбували-



Генеральний Консул України в Кракові Віталій Максименко, віце-консул України в Кракові Таміла Шутак, голова Тернопільської райдержадміністрації Віктор Щепановський, головний лікар Тернопільського районного територіального медичного об'єднання, Верховний отаман Українського козацтва Ігор Вардинець, пан Пітер з Краківського Братства Куркового, начальник відділу культури Тернопільської РДА Андрій Галайко, начальник Тернопільського РВ УМВС України в Тернопільській області Руслан Балик, учасники фольк-гурту "Настасівські музики", учасники делегації під час Днів України в Польщі у м. Кракові.

ся на центральній площі Кракова — площі Ринок. Виступав Генеральний Консул України в Кракові Віталій Максименко, до слова був запрошений голова Тернопільської райдержадміністрації Віктор Щепановський. Концерт митців України відкрив фольк-гурт "Настасівські музики", з перших акордів підкоривши польську публіку. Далі виступали й інші

колективи з України — ансамбль народної музики із Надвірної Івано-Франківської області, вокалісти з Київщини.

24 серпня святкування Дня Незалежності України розпочалося богослужінням в греко-католицькій церкві Кракова, потім відбулося покладання квітів до пам'ятника жертвам Голодомору, панахида біля символічної могили українським воякам. Ве-

лично звучав тут, на польській землі, Державний гімн України у виконанні наших краян та духовний гімн "Боже великий, єдиний". Учасники делегації з Тернопільського району відвідали на українському кладовищі у Кракові могили видатних українців, зокрема, могила Богдана Лепкого. У чисту височину неба над Краковом злітало хвилююче "Чуєш, брате мій..."

26 серпня учасники нашої делегації та делегації багатьох країн світу, представники української діаспори були на урочистому прийомі у Генерального Консула України в Кракові. Урочистий прийом відбувався з нагоди Дня Незалежності України, в атмосфері взаєморозуміння і взаємоповаги. Це засвідчувало ще раз, що євроінтеграція для нас — правильний шлях.

• Новини

• Згідно із постановою НБУ, з 1 вересня обсяги готівкових операцій для фізичних осіб обмежено до 150 тисяч гривень. Як йдеться в постанові, Нацбанку 6 червня ц.р., "гранична сума розрахунків готівкою протягом одного дня між підприємствами (підприємцями) становить 10 000 гривень, готівкові розрахунки між фізичною особою та підприємством (підприємцем) за товари (роботи, послуги) не мають перевищувати 150 000 гривень". У НБУ трактують ці зміни як метод боротьби із тіньовою економікою країни. Оплата будь-яких товарів чи послуг, вартість яких буде перевищувати встановлений центробанком ліміт, повинна здійснюватися виключно за допомогою платіжної картки. Отож, покупець товарів, вартість яких складає понад 150 тисяч гривень, може розрахуватися за

них у різний спосіб, для цього відкриття банківського рахунку не є обов'язковим, а продавець зобов'язаний проводити продаж через власний банківський рахунок. Дотримання цих вимог буде контролювати Міндоходів України, повідомляє прес-центр НБУ.

• 10 вересня у Києві стартувала інформаційна кампанія представництва ЄС в Україні "Сильніші разом". Її мета — роз'яснити населенню принципи і "плюси" тісної співпраці з Євросоюзом. Участь в конференції взяв посол ЄС в Україні Ян Томбінський. Деталі про подію читайте в наступному номері "Подільського слова".

• Уряд Турецької Республіки прийняв рішення про збільшення з 5 вересня 2013 терміну безвізового перебування для громадян України на території Туреччини з 30 до 60 днів.

ОФІЦІЙНИЙ ПРЕДСТАВНИК В ЗАХІДНОМУ РЕГІОНІ



LANCLAS

www.lanclaas.com.ua

ПРИВАТНЕ ПІДПРИЄМСТВО

"Землевласник-СЛ"

46011, Україна, м.Тернопіль, просп. С. Бандери, 34-А, 2 (біля Центрального стадіону) тел. 52-02-07, 52-02-23

вул. М. Кривоноса, 10, 4 поверх тел. 067-354-65-67, 42-42-70

Приймаємо замовлення на земельпорядні та геодезичні роботи:



приватизація земельних ділянок; переоформлення прав власності при переході прав на земельну ділянку на підставі цивільно-правових угод; винесення земельних ділянок в натуру та встановлення межових знаків; геодезичні обміри; розробка проектів землеустрою.

Шановні колеги!

Щиро вітаю Вас з Днем рятувальника! Це свято об'єднує людей мужньої професії, які відповідально та оперативно вирішують питання загальнодержавного значення — забезпечення надійного захисту національних багатств, життя людей від надзвичайних ситуацій.

Захищати державу та її громадян від пожеж і надзвичайних подій — завжди благородна справа, яку обирають тільки сильні духом, сміливі та самовіддані люди.

Нехай Ваша відданість присязі, честі й довірчості справі, знання та досвід будуть і надалі успішно втілювати в життя наше гасло: "Запобігти. Врятувати. Допомогти". Від щирого серця зичу Вам і Вашим родинам добра, міцного здоров'я, щастя і благополуччя, успіхів у службі на благо українського народу.



З повагою, начальник Тернопільського РВ УДСНС України у Тернопільській області Юрій ТКАЧИК.

• Офіційне

Розпорядження

голови Тернопільської районної ради

№ 28 від 10.09.2013 року

Про скликання сімнадцятої сесії Тернопільської районної ради шостого скликання

Керуючись п. 18 ст. 43, п. 9 ст. 46 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні" та регламентом Тернопільської районної ради:

1. Скликати 17 сесію Тернопільської районної ради шостого скликання 27 вересня 2013 року в приміщенні Тернопільської районної ради.

Сесійне засідання розпочати о 10 годині ранку.

2. На розгляд сесії районної ради внести питання:

— звіт голови районної ради; — інформація про хід виконання програми соціально-економічного та культурного розвитку району за I півріччя

2013 року; — про звіт "Про виконання районного бюджету за I півріччя 2013 року"; — інші питання порядку денного.

3. На сесію районної ради запросити депутатів обласної ради від Тернопільського району, сільських та селищних голів, керівників відділів та управлінь райдержадміністрації, керівників районних організацій, установ, промислових і сільськогосподарських підприємств, представників політичних партій, громадських організацій, редакторів газети "Подільське слово" та радіокомпанії "Джерело".

Голова Тернопільської районної ради В.С. ДІДУХ.

• Візити

Біатлонна база, що у Підгородньому, має відповідати найсучаснішим вимогам

Голова Тернопільської обласної державної адміністрації Валентин Хоптян та віце-прем'єр-міністр України Костянтин Грищенко, який 10 вересня відвідав Тернопільщину з робочим візитом, побували на біатлонній базі, що у Підгородньому Тернопільського району.

Керівник області ознайомив віце-премера з будівництвом нової лижеровлерної траси ФСТ "Колос", яка створюється за найсучаснішими вимогами. Валентин Хоптян також доповів, що влада області працює над реалізацією проекту щодо будівництва нового стрільбища на 30 стійок, який би відповідав міжнародним стандартам. "Ми розуміємо, що це нелегка робота, але ми її зробимо спільно: влада і меценати", — заявив

Валентин Хоптян.

За словами голови Тернопільської ОДА, влада області хоче допомогти у реалізації ідеї Президента України Віктора Януковича щодо проведення у 2022 році в Україні зимових Олімпійських ігор. Після успішного проведення Євро-2012 держава має шанси поборотися за Олімпіаду. Відтак, біатлонна база у Підгородньому зможе прийняти змагання, або ж стати сучасною базою олімпійського резерву, констатував Валентин Хоптян.

Він також повідомив, що на території області розташована єдина в Україні санна траса, а також трампліни. Відтак, за словами Валентина Хоптяна, створення належних умов для тренування спортсменів, оновлення інфраструктури спортивних об'єктів допоможе залучити дітей Тернопілля до заняття спортом.

Фальсифікату — ні

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.

Оперативні підрозділи Головного управління Міндоходів у Тернопільській області посилюють заходи щодо контролю за незаконним виробництвом підкацизних товарів. Про це повідомив заступник начальника — начальник слідчого управління фінансових розслідувань Головного управління Міндоходів у Тернопільській області Ігор Сторожук. Зокрема, нещодавно співробітниками Голов-

ного управління Міндоходів у Тернопільській області припинено діяльність злочинної групи, яка займалася незаконним виготовленням та реалізацією алкогольних напоїв під марками відомих вітчизняних брендів.

Виготовлення фальсифікату відбувалося в одному із сіл області у гаражному приміщенні, в антисанітарних умовах.

За результатами проведених заходів виявлено та вилучено: обладнання для виробництва фаль-

сифікату; 572 пляшки незаконно виготовлених алкогольних напоїв; близько 280 літрів готової для розливу у пляшки спиртосуміші; 919 літрів спирту, якого було б достатньо для виготовлення більше 4 тис. пляшок горілки. Вартість вилученого спирту та незаконно виготовлених алкогольних напоїв за попередньою оцінкою становить 51 тис. гривень.

З початку року вилучено з незаконного обігу підкацизних товарів на суму більше 400 тис. гривень. Припинено діяльність 6 підпільних цехів, з них 2 — з виготовлення алкогольних виробів.

• Вітаємо!

Колектив Острівської ЗОШ I-III ст. щиро вітає з 30-річчям технічного працівника Людмилу Іванівну СУШКО.

Хай здоров'я, радість і достаток Сипляться до Вас, як вишні цвіт,
Хай малює доля з буднів свято,
А Господь дарує Вам багато літ!



Щиро вітаємо з 50-річчям депутата Буцнівської сільської ради Михайла Миколайовича ЦИЦЮРУ.

50 — не привід для печалі,
50 — це зрілість золота,
Хай до ста, а може ще і далі Йдуть, не оглядаючись, літа.
Бажаємо здоров'я, як криця, міцного,
Будьте душею завжди молоді,
Хай Вашу долю освітлюють зорі,
А щастя рікою вливається в дім.

З повагою — колектив Буцнівської сільської ради, члени виконкому, депутатський корпус.



Щиро вітаємо з 40-річчям бухгалтера відділу культури Тернопільської райдержадміністрації Марію Василівну ДІДУХ.

Нехай волошками цвітуть яскраві ранки,
Нехай здійсняться тисячі бажань,
Щоб доля дарувала тільки щастя,
Ні грама бід, ні крапельки страждань.

З повагою — колектив відділу культури Тернопільської райдержадміністрації, профспілковий комітет працівників культури Тернопільського району.



Щиро вітаємо з днем народження члена виконавчого комітету Великолибочецької сільської ради Анатолія Степановича КОЧАНА.

Хай Бог пошле Вам літа щасливі
І рівну стрічку сонячних доріг,
Нехай удача на життєвій ниві,
Неначе килим, стелиться до ніг.

З повагою — виконком Великолибочецької сільської ради.



З днем народження щиро і сердечно вітаємо начальника поштового відділення с. Байківці Галину Володимирівну ЛЕНЬКО.

Хай щастить Вам завжди і всюди
В розв'язанні життєвих задач,
Хай завжди Вашим прикладом буде Сила волі, надії й удачі.
Куди б не вів життєвий шлях,
Хай лиш до щастя доля повертає,
І кожна мить, неначе птах,
Крилом любові й ласки огортає.

З повагою — колектив Байковецької сільської ради.



Щирозадушно вітаємо з днем народження учасниці жіночого вокального ансамблю "Байківчанка" БК с. Байківці Ольгу СЛАБАШ.

Нехай Ваш цвіт повік не обліта,
Нехай струна співає, а не рветься,
Хай завжди долю освітлюють зорі,
І Божа благодать панує в серці.

З повагою — колективи Байковецької сільської ради, будинку культури с. Байківці, жіночого вокального ансамблю "Байківчанка" БК с. Байківці.



Дирекція будинку культури с. Байківці щиро і сердечно вітає з днем народження учасниці жіночого вокального ансамблю "Байківчанка" БК с. Байківці Галину ЛЕНЬКО.

Зичимо Вам життя прекрасного,
Життя щасливого і яскравого,
Сонця, що світить безмежно над хатою,
Праці, що робить людину багатію,
Все, що вже пройдено,

хай не забудеться,
А що намріяно, — все нехай збудеться.



Висловлюємо щирі вдячності начальнику управління з питань туризму Тернопільської ОДА Лесі Йосипівні СЕРЕТНІЙ за подарований школі принтер, генеральному директору корпорації "Агропродсервіс" Івану Адамовичу ЧАЙКІВСЬКОМУ і директору ТОВ "Дружба" Наталі Володимирівні ЯНКЕВИЧ за подарунки першокласникам.

Хай Вам щастить щодня в роботі,

• **Запитуйте — відповідаємо**

Печатка для підприємця не обов'язкова

— Планую розпочати підприємницьку діяльність. Чи потрібно мені виготовляти печатку в обов'язковому порядку? (Запитували під час "гарячої лінії").

Відповідають фахівці інформаційно-комунікаційного відділу Тернопільської об'єднаної ДПІ ГУЦ Міндоходів у Тернопільській області:

• Тернопільська "Нива" не поїде в Чернівці на матч 9-го туру. Через фінансові негаразди чернівецька "Буковина" відмовилась від гри в Першій лізі, яку мала провести вдома з тернопільською "Нивою". Отож, наші футболісти цей тур пропустять. При цьому буковинцям не зарахують технічну поразку. За інформацією прес-служби "Ниви", матч перенесено.

• З вересня у Тернополі зросли ціни на послуги таксі. Відтак, мінімальний проїзд у таксі становить 15 грн.

• За даними Державної служби статистики України, величина індексу споживчих цін у серпні 2013 року становила 99,3%, з

Фізичні особи — підприємці, у тому числі платники єдиного податку, рішення про використання печатки приймають самостійно залежно від специфіки діяльності. Крім того, нормативно-правові акти з питань оподаткування не передбачають обов'язку платника податків повідомляти органи Міндоходів України про отримання

• Новини

початку року — 99,4%. Індекс споживчих цін у Тернопільській області в серпні 2013 року становив 99,7%, з початку року — 99,1%.

• За результатами оцінки діяльності обласних державних адміністрацій, Тернопільська область у першому півріччі посіла 7 місце в Україні, повідомляє прес-служба ОДА.

• 10 вересня в Тернопільському обласному клінічному онкодиспансері відкрили відділення дистанційної променевої терапії, що має сучасний апарат для проведення променевої терапії і спеціалізований для онкології комп'ютерний томограф, який забезпечує діагнос-

тику і передпроменево підготовку пацієнтів.

Господарським кодексом України, яким визначено особливості статусу громадянина як суб'єкта господарювання, не міститься вимог щодо обов'язкової наявності печатки у суб'єкта господарювання (ст. 128 ГКУ від 16 січня 2003 року № 436-IV зі змінами та доповненнями).

• У загальноосвітніх навчальних закладах Тернопільського району з 9 по 14 вересня 2013 року проводиться Всеукраїнський олімпійський урок та Олімпійський тиждень на тему: "Історія — є. Майбутнє — твоє".

Протягом Олімпійського тижня проводяться спортивно-масові та фізкультурно-оздоровчі заходи, — інформує відділ освіти Тернопільської РДА.

Підготувала Олена БОНДАР, студентка V курсу факультету журналістики Національного Львівського університету ім. І. Франка.

Колектив Чернелево-Руської ЗОШ I ст.-дитячого садка висловлює глибоке співчуття помічнику вихователя Марії Степанівні Шмигельській з приводу тяжкої і непоправної втрати — передчасної смерті сестри Ольги Степанівни Шевчук. Співчуваємо чоловікові покійної Володимирі, синові Борису, всім рідним.

Учасники церковного хору церкви Покрови Пресвятої Богородиці, громада села Чернелів-Руський глибоко співчують Марії Степанівні Шмигельській з приводу передчасної смерті її сестри Ольги Степанівни Шевчук. Розділяємо біль тяжкої втрати з рідними і близькими.

Колектив Баворівської ЗОШ I-III ступенів висловлює співчуття вчителю англійської мови Любові Олександрівні Ковальчук з приводу важкої та непоправної втрати — смерті батька.

Колектив Баворівської ЗОШ I-III ступенів висловлює співчуття завгоспу школи Іванні Миколаївні Бучинській з приводу важкої та непоправної втрати — смерті батька.

• У райдержадміністрації

• Колегія

Популяризація здорового способу життя

Голова Тернопільської райдержадміністрації Віктор Щепановський провів нараду за участю куратора району — начальника управління з питань туризму та курортів облдержадміністрації Лесі Серетної, керівника апарату Тернопільської РДА Арсена Чудика з питань популяризації у

районі здорового способу життя, залучення дітей до занять фізичною культурою і спортом з метою всебічного розвитку кожної дитини на виконання нових соціальних ініціатив Президента України. Розроблено заходи та дано відповідні доручення.



Директор ТРЦСССДМ Тетяна Непочатова (крайня справа) з учасниками круглого столу в Шляхтинській ЗОШ І-ІІ ст. ім. О. Барвінського.

“Здоров’я — моя цінність”

10 вересня 2013 року на виконання нових соціальних ініціатив Президента України голова Тернопільської районної державної адміністрації Віктор Щепановський взяв участь у засіданні круглого столу “Популяризація у районі здорового способу життя, залучення дітей до занять фізичною культурою і спортом з метою всебічного розвитку кожної дитини”, який відбувся в Шляхтинській загальноосвітній школі І-ІІ ступенів.

У рамках чергового виїзду “Мобільно-консультаційного пункту соціальної роботи” пра-

цівниками Тернопільського районного центру соціальних служб для сім’ї, дітей та молоді проведено інформаційно-просвітницьку лекцію на тему “Репродуктивне здоров’я молоді: фактори впливу і ризику” з метою поглиблення знань учнів щодо проблем здорового способу життя, формування уявлення учнів про репродуктивне здоров’я, виховання почуття цінності родинних стосунків, відповідального батьківства, а також тренінг “Здоров’я — моя цінність”. У заходах взяли участь 53 учасники.

• Пасажирські перевезення

Автобус до села

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.

У вівторок, 10 вересня ц.р., відбулося засідання конкурсного комітету з перевезення пасажирів на автобусних маршрутах загальної користування, що не виходять за межі Тернопільського району.

Начальник відділу розвитку інфраструктури Тернопільської райдержадміністрації, заступник голови конкурсного комітету Богдан Сабатюк охарактеризував роботу перевізників району, надання ними транспортних послуг. Своїми міркуваннями, перспективами співпраці щодо покращення транспортних послуг країнам, пільговій категорії населення поділилися начальник відділу транспорту департаменту розвитку інфраструктури Тернопільської обласної державної адміністрації Григорій Головатий, заступник голови Тернопільської обласної організації Союзу українців Марія Романюк, голова правління Тернопільської обласної спілки

садівничих товариств, заслужений працівник сільського господарства України Роман Гевко, заступник начальника управління Укртрансінспекції в Тернопільській області Ігор Табака, голова Тернопільського районного відділення Всеукраїнського об’єднання ветеранів Роман Сидяга.

Члени конкурсного комітету спільно із перевізниками, які подали на конкурс відповідні документи, обговорили аспекти співпраці і дали згоду на обслуговування маршруту Тернопіль — Великі Бірки — Костянтинівка чотири щоденні рейси (два зранку і два ввечері) з чотирма пільговиками Віктору Сагадину, який працює на цьому маршруті з 1997 року. Віктор Сагадин уже 18 років надає транспортні послуги, дотримуючись графіка і культури обслуговування пасажирів і пільговиків, тому члени комісії дали дозвіл на продовження терміну договору ще на 5 років на регулярних маршрутах Тернопіль — Драганівка, Тернопіль — Забойки. Нещодавно цей перевізник придбав но-

вий автобус. Перевізник Михайло Фортуна тепер буде надавати транспортні послуги в напрямку Тернопіль — Байківці — Шляхтинці, для цього задіє три автобуси різних марок.

Темою окремої розмови під час засідання конкурсного комітету стало село Смиківці. Нині у цьому приміському населеному пункті проживає майже дві тисячі мешканців і мають дачні ділянки сотні тернополян. Налагодити регулярне транспортне сполучення вже не перший рік просять і місцеві жителі, і дачники із Тернополя. Вони звернулися із клопотанням до голови Тернопільського облдержадміністрації Валентина Хоптяна. Після вивчення усіх питань, аналізу маршруту відповідними службами автобусне сполучення на Смиківці і до садовгородних кооперативів налагодять, а також оголошать конкурс для перевізників.

У роботі районної конкурсної комісії взяли участь перший заступник голови Тернопільської райдержадміністрації Володимир Дев’ятков.

Тернопільського району: Лозова, Гаї Шевченківські, Гаї Гречинські, Шляхтинці, Буцнів, Велика Березовиця, Серединки, Петриків, Острів, Підгородне, Байківці (Гаї Ходорівські), Почапінці, Драганівка, Забойки, Домаморич.

Звертаємося до всіх споживачів: вчасно розраховуйтеся за спожиту електроенергію, користуйтеся тільки технічно справними електроприладами. Не порушуйте правил техніки безпеки та правил технічної експлуатації електрообладнання, правил користування електроенергією. Це дозволить нам забезпечити безперебійне електропостачання до всіх споживачів.

Андрій БОГІВ,
інженер-інспектор
Тернопільського
сільського РЕМ.

Стартував новий навчальний рік

Ірина ЮРКО.

3 вересня професійне свято відзначали підприємці України. У той день колегію Тернопільської райдержадміністрації голова РДА Віктор Щепановський розпочав із привітань і вручення відзнак кращим представникам бізнесу Тернопільського району. 3 професійним святом підприємців краю привітав начальник Тернопільської об’єднаної державної податкової інспекції обласного управління Міндоходів Петро Якимчук. Також голова Тернопільської РДА Віктор Щепановський представив учасникам колегії новопризначеного прокурора Тернопільського району, яким згідно з наказом Генерального прокурора України став Андрій Шокало. Участь в колегії взяв голова Тернопільського обласного територіального відділення Антимонопольного комітету України Іван Курницький.

Про підготовку навчальних закладів району до організованого початку нового 2013-2014 навчального року доповіла **начальник відділу освіти Тернопільської РДА Марія Краковецька**. “В усіх 49 загальноосвітніх школах Тернопільського району проведено поточні ремонти класних кімнат, — зазначила Марія Ярославівна. — Проведено заміну 102 вікон у 13 школах району. На проведення поточних та капітальних ремонтних робіт дирекціями освітніх закладів залучено спонсорської допомоги у вигляді коштів, матеріалів, робіт на суму 494,3 тис. грн. та 280 тис. грн. бюджетних коштів для проведення ремонтів у дитячих садках”.

Однією з умов рівного доступу до здобуття якісної освіти є підвезення школярів, які проживають за межею пішохідної доступності до місця навчання та зі школи додому. Як зазначила Марія Ярославівна, у 2012-2013 навчальному році за межею пішохідної доступності проживали і потребували підвезення 719 учнів — 15,7% загальної кількості школярів.

Невирішеними залишаються питання завершення ремонту частини даху НВК “Козівківська ЗОШ І-ІІ ст.-дошкільний навчальний заклад”, встановлення підлоги в кабінеті інформатики Білецької ЗОШ І-ІІ, влаштування водогону в дитячому садку с. Смиківці, заміна вікон у школах Тернопільського району на енергозберігаючі. Типовими для більшості дошкільних закладів є необлаштованість ігрових майданчиків, порушення норм харчування дітей, недостатня кількість посуду, твердого та м’якого інвентаря. Ряд питань потребує загального вирішення — незабаром опалювальний сезон. Зокрема, необхідно провести капітальний ремонт теплотраси НВК “Домаморичська ЗОШ І-ІІ ст.-дошкільний навчальний заклад” та Петриківської ЗОШ І-ІІ ст., замінити насос в паливній НВК “Грабовецька ЗОШ І-ІІ ст. — дошкільний навчальний заклад”, провести заміну двох насосів у Великогаївській ЗОШ І-ІІІ ст.

Начальник відділу містобудування та архітектури Тернопільської РДА Богдан Борега на колегії проаналізував

стан розроблення (оновлення) містобудівної документації населених пунктів Тернопільського району. “Законом України “Про регулювання містобудівної діяльності, який вступив у дію 12 березня 2011 року, внесено суттєві зміни до порядку вирішення питань забудови населених пунктів, — сказав Богдан Борега. — Починаючи з 1 січня 2014 року, вирішення питань розміщення нового будівництва можливе лише за умов виконання на підставі актуальної (оновленої) містобудівної документації”.

Для вирішення питань розвитку, планування містобудівного освоєння території, раціонального використання земель відділ містобудування та архітектури РДА пропонує сільським, селищним радам при формуванні бюджету на 2014 рік та наступних п’яти років передбачити кошти на розроблення необхідної містобудівної документації.

На колегії РДА заслухано інформацію керівника апарату Тернопільської райдержадміністрації Арсена Чудика про роботу структурних підрозділів райдержадміністрації, органів місцевого самоврядування щодо посилення виконавської дисципліни, реалізації завдань, визначених нормативно-правовими актами Президента України, Кабінету Міністрів України, розпорядчими документами голів обласної та районної державних адміністрацій.

Про стан взаємодії районної державної адміністрації з Тернопільським РВ УМВС України в Тернопільській області у сфері забезпечення дотримання норм Конституції і законів України, забезпечення правопорядку, захисту прав і свобод громадян доповіли **завідувач сектору взаємодії з правоохоронними органами, оборонної та мобілізаційної роботи апарату Тернопільської РДА Василь Загороднюк**.

Про роботу виконавцю Великоберезовицької селищної ради з питань надання житлово-комунальних послуг, підготовки житлового фонду до роботи в осінньо-зимовий період, освоєння коштів на ремонт комунальних доріг інформувала **в. о. Великоберезовицького селищного голови, секретар селищної ради Леся Чура**. Як зазначила Леся Чура, 1 вересня 2013 року прийнято рішення про встановлення тарифу на водопостачання та водовідведення. Фінансовий стан комунального підприємства “Аква-сервіс” через несвоєчасне приведення тарифів до економічно обґрунтованого рівня залишається важким. Підприємство заборгувало КП “Тернопільводоканал” та по інших платежах 458,112 тис. грн.

Викликає занепокоєння стан підготовки житлового фонду до роботи в осінньо-зимовий період 2013-2014 років. На даний час необхідно провести підготовку житлового фонду із видачею паспортів готовності. Великоберезовицькій селищній раді виділено субвенції із державного бюджету місцевим бюджетам на будівництво, реконструкцію, ремонт, утримання вулиць і доріг комунальної власності у 2012 році — 205,778 тис. грн., на 2013 рік передбачено 229,67 тис. грн. Станом на вересень ц.р. кошти не освоєно.

З усіх розглянутих питань прийнято розпорядження та доручення голови Тернопільської райдержадміністрації.

Підгороднянська сільська рада Тернопільського району Тернопільської області оголошує конкурс на визначення виконавця послуг з вивезення твердих побутових відходів на території села Підгородне Тернопільського району Тернопільської області.

Документи приймаються протягом 15 календарних днів з дня опублікування оголошення за адресою: 47726, вул. Зелена, 2, с. Підгородне, Підгороднянська сільська рада.

Готуємося до зими

З метою запобігання порушень режиму роботи об’єднаної енергосистеми України, забезпечення надійної і безпечної роботи об’єктів електроенергетики з постачання електроенергії споживачам області в осінньо-зимовий період 2013-2014 рр., дотримання області граничних величин споживання електричної енергії та потужності, відповідно до вимог наказу Мінпаливенерго від 23.11.2003 р. № 456, зареєстрованого у Мін’юсті України 19.02.2007 р. за № 151/13418, та наказу ВАТ “Тернопільобленерго” від 30.07.2013 №165 про підготовку до роботи в осінньо-зимовий період 2013-2014 рр., Тернопільською обласною державною адміністрацією затвер-

джено графіки аварійних, позачергових відключень споживачів електричної енергії та потужності.

При виникненні аварійних ситуацій (зупинка блоків на атомних електростанціях, нестача палива на теплових станціях) спадає частота струму, що може призвести до виведення з ладу всієї системи. Тому розроблені графіки позачергового зниження навантаження. Під позачергові обмеження у районі підпадають такі споживачі: ТОВ “Людмила” (с. Байківці), філія “Склозавод” ТОВ ВКФ “Декор” (с. Плотича), ТОВ “Сім-Сім” (с. Острів), ТОВ “Віконт” (с. Миролубівка). Під позачергові обмеження підлягають такі населені пункти

Рятувальники провели профілактичні заходи у Мишковичах

Найбільш поширеними надзвичайними ситуаціями з усіх існуючих категорій є пожежі, адже вони мають значні ареали поширення та несуть за собою численні збитки. В переважній більшості винуватці лиха — люди. Нехтування елементарними правилами пожежної безпеки у підсумку призводить до непоправного лиха.

Найбільше занепокоєння викликають категорії населення, що складають так звану групу ризику: соціально неблагополучні сім'ї, багатодітні та малозабезпечені, самотні престарілі, громадяни, схильні до зловживання алкоголем та особи без певного місця проживання.

З метою профілактики виникнення пожеж та загибелі на них людей в житловому секторі здійснюються комісійні відпра-

цювання населених пунктів та зазначених категорій громадян.

6 вересня 2013 року працівниками управління Державної служби з надзвичайних ситуацій Тернопільської області спільно з представниками соціальних служб, комунальних установ та місцевих органів виконавчої влади проведено профілактичні заходи в селі Мишковичі Тернопільського району. Упродовж дня рейдові групи проводили з мешканцями домоволодінь профілактичні бесіди, роз'яснювали вимоги правил пожежної безпеки в побуті. В ході відпрацювання населеного пункту було здійснено обхід 26 дворів. Фахівці інструктували громадян з питань експлуатації електронагрівальних приладів, електромережі, приладів пінного опалення тощо. Роздавали тематичні пам'ятки й листівки попереджувального змісту на протипожежну тематику та надава-

ли практичну допомогу. В переважній більшості селяни охоче спілкувалися з фахівцями та уважно прислухалися до їх порад.

Також цього дня рятувальники побували в дошкільному закладі села, де провели профілактичні бесіди з дітьми на тему недопущення виникнення пожеж внаслідок необережного поводження з вогнем. У школі провели навчально-рятувальну евакуацію в разі виникнення пожежі. Учням продемонстрували пожежний автомобіль та його обладнання.

Такі заходи для нашої області є традиційними. Вони проводяться з метою запобігання виникнення пожеж у помешканнях жителів краю та будуть проводитися і надалі. Адже, як показує практика, найефективнішим способом впливу на свідомість та вчинки людини є особисте спілкування.

• Футбол

Інтрига закручується

Юрій БУЧИНСЬКИЙ,
заступник голови
Тернопільської районної
федерації футболу.

Відбувся шістнадцятий тур чемпіонату Тернопільського району з футболу. Знову жарко стає на верхніх шаблях турнірної таблиці першості. Так, лідери з Грабівця зазнали фіаско у Великих Бірках, програвши з рахунком 0:5. Футболісти з Великої Березовиці після кількох домашніх поразок нарешті порадували своїх прихильників, перемогли команду з Плотичі 9:2. А представники з Великих Гаїв і Шляхтинців так і не зуміли підібрати ключі до воріт — нічия 0:0. Команда з Грабівця продовжує лідувати, маючи в активі 34 очки, Великі Бірки ма-

ють 32 очки, Шляхтинці — 30, а Дубівці — 29 і гру в запасі.

Цікаво проходить боротьба між командами, які перебувають в нижній частині турнірної таблиці. Після перемоги команди з Озерної над представниками Великого Глибочка 1:0 одразу три команди мають по тринадцять очок. Це вже згадано футболісти з Озерної і Великою Глибочка, а також представники Домаморища. Вони замикають турнірну таблицю. Не кращі показники і в команд з Білої — 14 очок та Івачева — 17 очок.

У другій лізі зустрічі завершилися з такими рахунками: група "А": Лозова — Підгородне 1:3, Гаї Шевченківські — Курівці 6:1, Забойки — Плотича-2 3:1, Петриків — Стегниківці 9:5, Пронятин —

Довжанка 1:1, група "Б": Петриків — Баворів 3:5, Буцнів — Білоскірка 2:5, Мишковичі — Прошова 4:1, Велика Березовиця-2 — Товстолуг 0:6, Велика Лука — Ігровиця 3:0 (+:-), група "В": Ангелівка-Романівка — "Динамо" 6:2, Малий Ходачків — Смиківці 4:3, Дичків — Жовтневе 0:0, Гаї Шевченківські-2 — Ступки 3:0 (+:-).

Тут у двох групах є команди, які відірвалися від своїх суперників. У групі "А" це команда з Гаїв Шевченківських, в активі якої 38 очок, в групі "Б" — представники Товстолуга, які також набрали 38 очок. У групі "В" боротьба за перше місце точиться між футболістами з Дичкова (29 очок), Байківців (27 очок) і "Динамо" (25 очок).

• Талановиті земляки

Микола Бенцаль — великий актор і режисер

Зіновій МАТВІЙВ,
член Національної спілки
журналістів України.

75 років тому осіння Коломия проводжала в останню дорогу на вічний спочинок видатного актора та режисера галицького театру Миколу Бенцала. Плакало небо, бруківку зливав вересневий дощ. Похоронну процесію очолювали понад 20 священників, крамниці міста в цей час були зачинені, школи та пластуни йшли в похоронній ході.

"То був страшний удар для Коломиї, — згадує Г. Ю. Грабець. — Люди були настільки вражені, шоковані. Уявіть собі: ще вчора він був тут, грав, співав, і враз його не стало".

Понад чверть століття віддав галицькій сцені, став гордістю нашого театру. Саме таких, як Микола Бенцаль, мав на увазі дослідник історії західноукраїнського театру і автор знаменитої пісні "Ой у лузі червона калина" Степан Чарнецький, коли писав: "Я не можу прогнати від себе думки, я не можу захитати в собі твердої віри, що недалеко майбутнє принесе нам добу великого світового відродження нашого драматичного письменства й нашого театрального мистецтва".

Народився майбутній актор 24 травня 1891 року у багатодітній родині Гната Бенцала в селі Курівцях тодішнього Тернопільського повіту. Він прийшов на білий світ серед травневого цвіту, зелених поділь-



Меморіальна дошка в честь Л. Курбаса та М. Бенцала на будинку колишнього "Міщанського братства" у Тернополі (тепер обласна філармонія).

ських нив. І хоч довкола панувала скрута й нестатки, усмішка з'явилась на устах батька, бо народився син — матиме у полі помічника. Та недовго був він помічником батькові, бо мав дар від Бога, талант і стремління піднятися до вершин сценічного мистецтва і там, у тяжкій, виснажливій роботі прислужитися людям.

У місцевій школі Микола закінчив чотири класи. На четвертому році навчання хлопець виявив нахил до співу, що спонукало батька віддати сина в науку до дяка. Одного разу, почувши від старших про гастролі в Тернополі західноукраїнського театру "Руська бесіда", Микола їде на вистави. Враження від них залишилися сильні, і він хоче стати артистом. Батько, звичайно, прагнув бачити в си-

нові доброго господаря (було ще шестеро дітей), але той шукає шляхів потрапити на сцену, і це йому вдається.

Тодішній керівник театру "Руська бесіда" Йосип Стадник підшукував таланти. Почувши прекрасний голос Миколи Бенцала у церковному хорі, він забрав його до себе. Хлопець володів чудовим тенором, знав нотну грамоту, тому з успіхом витримав конкурс і прийшов на сцену. Це сталося в 1910 році.

На час приходу Миколи Бенцала тут працювали талановиті актори К. Рубчакова, В. Юрчак, А. Осиповичева, Й. Стадник, В. Петрович, І. Рубчак, Л. Курбас. У тогочасному репертуарі переважали вистави української та зарубіжної класики. Зокрема, відновлюється постановка трагедії "Павло Полуботок", ав-

Першокласники Тернопільщини отримали подарунки від "Агропродсервісу"

Більше тисячі дітей, які цього року пішли у перший клас, отримали подарунки від корпорації "Агропродсервіс". У День знань керівники підприємства вручили першокласникам набори шкільного приладдя: альбом для малювання, зошити, олівці, фломастери тощо, яке обов'язково знадобиться учням під час навчання.

Діти щиро раділи сюрпризам та з цікавістю розглядали різнокольорові пакунки. Директор корпорації "Агропродсервіс" Андрій Баран привітав школярів села Лучка Тернопільського району зі святом, побажав їм вдалого "старту" та вагомих успіхів у Країні знань.

— Діти — це наше майбутнє, а про майбутнє потрібно дбати, — каже Андрій Степанович. — Щороку з ініціативи "Агропродсервісу" кожна дитина, яка йде у перший клас, у тих населених пунктах, де наше підприємство обробляє землю, отримує від нас шкільні подарункові набори. Наше ж з вами

завдання сьогодні — виховати молоде покоління в кращих українських традиціях, аби діти вирости справжніми патріотами, любили рідну землю та хотіли тут жити і працювати, адже наш край для цього має величезний потенціал.

Загалом, за сприяння корпорації "Агропродсервіс" першого вересня набори шкільного приладдя отримали найменші учні у 55 школах Тернопільщини. Керівники навчальних закладів області подякували корпорації "Агропродсервіс" за допомогу в підготовці до нового навчального року, адже підприємство активно долучилося до ремонту шкіл.

А 31 серпня заступник генерального директора корпорації "Агропродсервіс" Володимир Болещук взяв участь у відкритті дитячого садочка "Країна дитинства" в с. Великі Гаї. У 2009 році він закладає камінь під будівництво цього дошкільного навчального закладу, тому з радістю прийняв запрошення та привітав малечу зі святом і подарував дитсадку новий музичний центр.

• Кримінал

Безкоштовний сир — тільки у мишоловці

Ілона ГАЙДАДИНА,
ВДСО при УМВСУ
в Тернопільській області.

8 вересня близько п'ятої години вечора з одного із тернопільських супермаркетів, який перебуває під охороною відділу Державної служби охорони при УМВСУ в Тернопільській області, на пульт централізованого спостереження надійшов сигнал "Тривога". На місце події було негайно направлено наряд групи затримання окремого батальйону міліції ДСО, який через кілька хвилин затримав

місцевого жителя, 1964 року народження, за підозрою у скоєнні крадіжки. По прибуттю слідчо-оперативної групи у цього громадянина було вилучено продукту харчування на загальну суму 285 грн.

Злочинцю не судилося отримати легку наживу, адже безкоштовний сир — тільки у мишоловці. Підозрюваного доставлено до Тернопільського МВ УМВСУ в Тернопільській області, де вирішується питання про порушення кримінальної справи за ч. 1 ст. 185 КК України.

• Податкові новини

Адміністрування єдиного соціального внеску

Для забезпечення своєчасних пенсійних виплат у вересні Міндоходів та Пенсійний фонд України домовилися про подовження виконання останнім функції з адміністрування єдиного внеску — на загальнообов'язкове соціальне страхування. Відповідний лист розміщено на веб-порталі Міндоходів <http://minrd.gov.ua/zakonodavstvo/ediniy-vnesok-na-zagalnoobovyazkove-listi/62812.html>.

Всі процедури щодо прийняття та оброблення звіту про суми нарахованого єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування та обліку сплати страхових коштів у картках особових рахунків платників у вересні здійснюватиме Пенсійний фонд. Саме на його адресу потрібно до 20 вересня 2013 року надсилати звіти про суми нарахованого соціального внеску.

Нагадуємо, що функцію з адміністрування єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування на Міндоходів покладено Указом Президента України від 24.12.2012 №726/2012 "Про деякі заходи з оптимізації системи центральних органів виконавчої влади".

Інформаційно-комунікаційний відділ
Тернопільської об'єднаної
ДПІ ГУ Міндоходів
у Тернопільській області.

Продовження в наступному номері "Подільського слова".

ПОНЕДІЛОК, 16 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

06.00 Православний календар.
06.05, 07.00, 08.00 Новини.
06.15 Криве дзеркало.
07.35, 08.20 Д/ф "М. Державін.
Мені все ще смішно".
08.45 Корисні поради.
09.00 Підсумки тижня.
09.50 Без цензури.
10.25 Нехай Вам буде кольорово!
11.25 Хай щастить.
11.45 Кордон держави.
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.35 Т/с "Злочин з багатьма невідомими".
13.40 "Таємниці успіху".
14.10 Право на захист.
14.30 Темний силует.
14.40 Вікно до Америки.
15.15 Euronews.
15.35 Життя на рівни.
15.50 М/ф "Сан Ча Коу".
16.15 Х/ф "Конфуцій".
18.40 Фінансова перспектива.
19.05 Про головне.
19.30 Agro-News.
19.40 Сільрада.
19.55 Дорослі ігри.
21.00 Підсумки дня.
21.35 Світ спорту.
21.45 Фестиваль пісні в Коблево.
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
23.00, 01.00 Підсумки.
23.25 Фестиваль гумору "Умора".
00.20 Від першої особи.

Канал "1+1"
06.00 "ТСН-Тиждень".
06.45, 07.10, 08.10 "Сніданок з 1+1".
07.00, 08.00, 09.00 "ТСН".
09.05 Т/с "Сила. Повернення додому".
10.50 Х/ф "Кара небесна".
12.55 "Не бреші мені 4".
13.55 "Російські сімейні драми".
15.00 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
19.30 "ТСН".
20.15 Т/с "Величне століття".

Роксолана 3".
22.30 "Гроші".
23.35 "ТСН".
23.50 Х/ф "Хроніки Нарнії: Підкорювач світанку".

Интер
07.05 Х/ф "Перевірка на любов".
14.00 "Судові справи".
14.40 "Чекай на мене".
16.50 Т/с "Перше кохання".
17.50 Новини.
18.00 "Стосується кожного".
19.00 Т/с "Ясмін".
20.00 "Подорож".
20.30 Т/с "Ванга".
22.25 Т/с «Завжди говори «завжди»».
00.20 Х/ф "Ведмежатник". (2).

ICTV
06.15 Ділові факти.
06.30 Т/с "Таксі".
06.50 Т/с "Леся+Рома".
07.35 Факти тижня.
08.45 Факти. Ранок.
09.15 Надзвичайні новини.
10.10 Головна програма.
12.10 Т/с "Штрафбат".
12.45 Факти. День.
13.00 Т/с "Штрафбат".
18.45 Факти. Вечір.
19.25 Надзвичайні новини.
20.10 Т/с "Морські дияволи".
22.10 Четверта башта.
23.05 Свобода слова.
01.10 Х/ф "Честь". (2).

СТБ
06.10 "Усе буде добре!"
07.55 "Неймовірна правда про зірок".
09.30 "Зоряне життя".
11.30 Х/ф "Службовий роман".
14.45 "Один за всіх".
16.00 "Усе буде добре!"
18.00 "Вікна-новини".
18.20 "Неймовірна правда про зірок".
20.15 "Куб 4".
22.00 "Вікна-новини".
22.25 "Детектор брехні 4".

00.15 "Слідство ведуть екстрасенси".

Новий канал
06.15 М/с "Губка Боб".
07.00 Підйом.
09.00 Т/с "Щасливі разом".
11.00 Т/с "Вороніни".
13.25 М/с "Губка Боб".
15.00 Т/с "Друзі".
16.00 Шафа.
17.00 Голодні ігри.
18.00 Т/с "Вороніни".
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с "Супер Макс".
21.00 Т/с "Вороніни".
22.00 Пойа, якщо зможеш.
23.30 Великі почуття.
00.10 Репортер.
00.20 Т/с "Щоденники вампіра". (2).

ТРК "Україна"
06.00 Т/с "Злочин буде розкрито".
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події.
07.30 Щиросердне зізнання.
07.50 Остаточний вердикт. Причина вбивства донорство.
09.10, 14.00, 17.20, 21.40 Т/с "Слід".
10.00 Х/ф "Формула щастя".
12.00 "Хай говорять".
13.00 Люблю! Чекаю!
14.45 Остаточний вердикт. Пластика.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Поцілунок!"
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "Агент".
23.20 Х/ф "Подвійний форсаж". (2).

К1
06.30 "Top Shop".
07.40 М/ф.
10.20 Х/ф "Зіпсовані дівчиська-2".
12.15 "Пороблено в Україні".
13.50 "КВК".
16.15 "Вечірній квартал".
18.00 "Звана вечеря".
19.00 "Орел і решка".

20.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
21.00 "Розсміши коміка".
22.00 Х/ф "Турецький гамбіт". (2).
00.45 Х/ф "Крутий хлопцев". (2).

НТН
06.15 Х/ф "Подвійний калкан".
08.35 "Агенти впливу".
09.30 "Лохотрон".
10.00 Х/ф "Чорний принц".
11.45 Т/с "Матусю, я кілера люблю".
15.40 Т/с "По гарячих слідах-2".
19.00 "Свідок".
19.30 Т/с "Другий убивчий-2".
21.30 Т/с "Перевізник". (2).
22.30 Т/с "CSI: Нью-Йорк-9". (2).
23.30 Т/с "Менталіст-5". (2).

ТЕТ
06.30 Телепузики.
07.00 Мелаята-твінята.
07.30 М/с "Даша-дослідниця".
07.55 Мультик з Лунтіком.
08.25 М/с "Шоу Гарфілда".
09.00 Т/с "Маленькі таємниці".
11.00 Т/с "Шпигунка".
11.55 Т/с "Та, що говорить з привидами".
12.50 Богиня шопінгу.
14.55 Т/с "Чемпіонки".
16.00 Т/с "Маленькі таємниці".
18.10 Любов з майбутнього.
19.00 Моду народу.
20.00 Вігалька.
21.25 Бійцівський клуб.
22.25 Русо туристо.
22.55 Дурнев+1.
23.35 Т/с "Секс і місто". (2).

Перший канал (Україна)
04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини.
04.05 Телеканал

"Доброго ранку!"
08.15 "Контрольна закупівля".
08.50 "Жити здорово!"
09.55 "Модний вирок".
11.15 "Час обідати!"
11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим.
12.40, 14.55 "Істина десь поряд".
13.00 Інші новини.
13.20 Т/с "Хатня робітниця".
14.15 "Слід".
15.10, 23.30 Т/с "Ясмін".
16.00 "У наш час".
17.00 Вечірні новини.
17.45 "Давай одружимося!"
18.55 "Хай говорять".
20.00 "Час".
20.30 Т/с "Мати-й-мачуха".
22.45 "Вечірній Ургант".
23.20 Нічні новини.

ІНТБ
07.00, 7.45, 8.45, 16.00 Мультикалон.
07.15, 8.15 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф.
09.00 Кава з «вершками».
09.30, 12.00, 13.30, 15.30, 19.20, 20.20, 21.20, 22.30 Український хіт.
10.00 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф, телебіржа.
10.30 Арт-Терія.
11.00 Спільна правда.
13.00, 15.00, 17.00 Новини, новини з павутини, хронограф, телебіржа.
14.00, 18.00 Життя-буття.
17.30 Українські традиції.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф, телебіржа.
19.00 Замки і фортеці України.
19.30 Феєрія мандрів.
20.00 Срібний струмок.
21.00 Таємниці сходу.
21.30 Вдома.
00.00 До півночі далеко.

РТР-Планета
07.00 "Ранок Росії".

11.00 "1000 дрібниць".
11.35 "Про найголовніше".
12.15 "Чорні діри. Білі плями".
13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
13.25 Вісті Спорт.
13.35 "Особливий випадок".
14.25 Т/с "Єфросинія. Тайгова любов".
15.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
16.10, 18.40 Місцевий час. Вісті Москва.
16.25 Д/с "Міра. Дочка командарма Уборевича".
16.55 Новини культури.
17.05 Т/с "Шляховики".
19.45 "Прямий ефір".
20.40 Т/с "Завжди говори «завжди»-9".
22.25 Т/с "Принцип Хабарова".
23.15 "Хуліо Іглесіас. Життя продовжується".
00.05 "Тим часом".

Канал "2+2"
06.55 Х/ф "Розслідування".
08.35 Х/ф "Живи та мертві".
12.40 Т/с "Таємна вартя-2".
18.40 "ДжеДА".
19.00 Т/с "Меч".
21.00 "Новини 2+2".
21.40 "Обережно, модерні!"
22.05 Х/ф "Віддача". (2).
00.00 Х/ф "Бійцівський клуб". (3).

Тоніс
06.00 Д/с "Сто питань про тварин".
06.30, 8.30 "Світ за тиждень".
07.00 "Ранковий еспресо".
14.30 Майстер подорожей.
15.00, 18.30, 21.00 "Соціальний пульс".
15.15, 21.25 "Соціальна економіка".
16.10, 23.45 Д/с "60 найсмертоносніших тварин".
16.40 "Цивілізація Incognita".
16.50 "Алло, лікарю!"

17.50 Секретні матеріали.
18.50, 22.40 "Економічний пульс".
19.00 В гостях у Д. Гордона. Л. Черновецький.
20.00 Великі битви.
21.35 Курортний роман. Небезпечні зв'язки.
22.45 Неймовірно, чи не так?
00.35 Т/с "Ескорт агентство". (3).

НТВ-Світ
05.00 "НТВ вранці".
07.10 Т/с "Повернення Мухтара-2".
09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
09.25 О. Журбин. Мелодії на згадку.
10.05 Ти не повіриш!
11.00 "Ахтунг, руссіш!"
"І який же німець не їздить на шестисотому?"
12.35 "До суду".
13.35 Суд присяжних.
14.35, 17.35 Огляд. Надзвичайна подія.
15.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт".
16.40 "Справа лікарів".
18.30 "Прокурорська перевірка".
19.35 "Говоримо і показуємо".
20.25 Т/с "Москва. Три вокзали-5".
22.15 "Сьогодні. Підсумки".
22.40 Т/с "Ментовські війни-5".
00.35 Т/с "Звіробой-2".

Enter-фільм
09.35 Х/ф "Скажені гроші".
11.05 Т/с "Уокер, техаський рейнджер".
12.55 Т/с "Утьосов. Пісня довжиною в життя".
14.45 Х/ф "Жорстокий романс".
17.25 Х/ф "Янголи смерті".
19.15 Х/ф "Злодії в законі".
21.05, 22.00 Т/с "Звіробій".
22.55 Х/ф "Циклон" почнеться вночі".
00.20 Х/ф "Зберегти місто".

УТ-1

06.00 Православний календар.
06.05, 07.00, 08.00 Новини.
06.15 Криве дзеркало.
07.20 Ера будівництва.
07.35, 08.20 Д/ф "О. Білявський. Особиста справа Фокса".
08.45 Корисні поради.
09.05, 21.00 Підсумки дня.
09.55 Шеф-кухар країни.
11.00 Нехай Вам буде кольорово!
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.15 Д/ф "Красоти Тулоу".
12.45 Т/с "Злочин з багатьма невідомими".
15.15 Euronews.
15.35 Діловий світ. Агросектор.
15.45 Крок до зірок.
16.45 Х/ф "Сонце у марях".
18.40 Фінансова перспектива.
19.05 Останнє попередження.
19.30 Формула захисту.
19.40, 21.45 Фестиваль пісні в Коблево.
21.35 Світ спорту.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00, 01.00 Підсумки.
23.25 Фестиваль гумору "Умора".
00.20 Від першої особи.

Канал "1+1"
06.45, 07.10, 08.10 "Сніданок з 1+1".
06.05, 07.00, 08.00, 09.00 "ТСН".
09.05 Т/с "Сила. Повернення додому".
11.00 Т/с "Величне століття. Роксолана 3".
13.00 "Не бреші мені 4".
14.00 "Російські сімейні драми".
15.05 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
19.30 "ТСН".
20.15 Т/с "Сказочная Русь".
21.30 Футбол. Реал (Сосьєдад) - Шахтар.
23.55 "ТСН".
00.10 Х/ф "Фар Край". (3).

Интер
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини.
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з Інтером".
09.10 Т/с "Ванга".
11.10 Д/с "Слідство вели...".
12.00 Новини.
12.20 Д/с "Слідство вели...".
13.20 "Судові справи".
14.50 "Сімейний суд".
15.50 "Давай одружимося в Україні".
16.50 Т/с "Перше кохання".
17.50 Новини.
18.00 "Стосується кожного".
19.00 Т/с "Ясмін".
20.00 "Подорож".
20.30 Т/с "Ванга".
22.25 Т/с «Завжди говори «завжди»».
00.25 Х/ф "Сонна Лощина". (2).

ICTV
06.20 Ділові факти.
06.35 Т/с "Таксі".
07.00 Т/с "Леся+Рома".
07.45 Надзвичайні новини.
08.45 Факти. Ранок.
09.15 Надзвичайні новини.
10.10 Анекдоти по-українськи.
10.25 "Агент національної безпеки".
12.45 Факти. День.
13.00 Анекдоти по-українськи.
13.15 Т/с "Прокурорська перевірка".
14.35 Т/с "Морські дияволи".
16.40 "Агент національної безпеки".
18.45 Факти. Вечір.
19.25 Надзвичайні новини.
20.10 Т/с "Морські дияволи".
22.10 Т/с "Прокурорська перевірка".
23.20 Х/ф "Бій з тінню". (2).
01.15 Навчіть нас жити.

СТБ
06.10 "Усе буде добре!"
07.55 "Неймовірна правда про зірок".

09.50 Х/ф "Солнцекруг".
11.45 Х/ф "Спокутування".
13.40 Х/ф "Лекції для домогосподарок".
16.00 "Усе буде добре!"
18.00 "Вікна-новини".
18.20 "Неймовірна правда про зірок".
20.00 "Врятуйте нашу сім'ю 2".
22.00 "Вікна-новини".
22.25 "Врятуйте нашу сім'ю 2".
23.25 "Кохана, ми вбиваємо дітей".

Новий канал
06.15 М/с "Губка Боб".
07.00 Підйом.
09.00 Т/с "Щасливі разом".
11.00 Т/с "Вороніни".
13.25 М/с "Губка Боб".
15.00 Т/с "Друзі".
16.00 Шафа.
17.00 Голодні ігри.
18.00 Т/с "Вороніни".
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с "Супер Макс".
21.00 Т/с "Вороніни".
22.00 Знайти Крайнього.
23.15 Великі почуття.
23.55 Репортер.
00.05 Т/с "Щоденники вампіра". (2).

ТРК "Україна"
06.00 Т/с "Злочин буде розкрито".
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події.
07.30 Щиросердне зізнання.
07.50 Остаточний вердикт. Пластика.
09.10, 13.10, 17.20, 21.40 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "Просте життя".
12.00 "Хай говорять".
14.45 Помста кинуті дочки, що підросла.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Поцілунок!"
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "Агент".
23.20 Т/с "Глухар. Повернення".

К1
06.30 "Top Shop".
07.40 М/ф.
10.00, 23.00 Т/с "Всі

жінки — відьми".
11.50, 19.00 "Орел і решка".
12.50 Т/с "Маргоша".
13.50 "Шопінг монстри".
14.50 "Спеція".
16.00, 20.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
17.00, 21.00 "Розсміши коміка".
18.00 "Звана вечеря".
22.00 "Хі та Ха".
22.35 "Три сестри".
00.00 Т/с "Відчайдушні домогосподарки". (2).

НТН
06.00 Х/ф "Призначаєшся вчужкою".
08.30 Ранковий "Свідок".
09.00 "Кримінальні справи".
10.00 "До суду".
12.00 Т/с "Детективи".
13.00, 19.30 Т/с "Другий убивчий-2".
15.00, 17.00 Т/с "Квиток у гарем".
16.45, 19.00 "Свідок".
21.30 Т/с "Перевізник". (2).
22.30 Т/с "CSI: Нью-Йорк-9". (2).
23.30 Т/с "Менталіст-5". (2).

ТЕТ
06.30 Телепузики.
07.00 Мелаята-твінята.
07.30 М/с "Даша-дослідниця".
07.55 Мультик з Лунтіком.
08.25 М/с "Шоу Гарфілда".
09.00 Т/с "Маленькі таємниці".
11.00 Т/с "Шпигунка".
11.55 Т/с "Та, що говорить з привидами".
12.50 Богиня шопінгу.
14.55 Т/с "Чемпіонки".
16.00 Т/с "Маленькі таємниці".
18.10 Любов з майбутнього.
19.00 Моду народу.
20.00 Вігалька.
21.25 Бійцівський клуб.
22.25 Руссо туристо.
22.55 Т/с "Секс і місто". (2).
00.05 Валера ТВ.

Перший канал (Україна)
04.00, 8.00, 11.00,

14.00 Новини.
04.05 Телеканал "Доброго ранку!"
08.15 "Контрольна закупівля".
08.50 "Жити здорово!"
09.55 "Модний вирок".
11.15 "Час обідати!"
11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим.
12.40, 14.55 "Істина десь поряд".
13.00 Інші новини.
13.20 Т/с "Хатня робітниця".
14.15 "Слід".
15.10, 23.30 Т/с "Ясмін".
16.00 "У наш час".
17.00 Вечірні новини.
17.45 "Давай одружимося!"
18.55 "Хай говорять".
20.00 "Час".
20.30 Т/с "Мати-й-мачуха".
22.45 "Вечірній Ургант".
23.20 Нічні новини.

ІНТБ
07.00, 7.45, 8.45, 07.15, 8.15 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф.
09.00 Вдома.
09.30, 11.00, 11.50, 12.20, 13.30, 15.30, 16.30, 20.00, 21.20, 22.50 Український хіт.
10.00 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф, телебіржа.
10.30 Телевітамінки.
11.30 Бізнес за правилами.
12.00 Срібний струмок.
13.00, 15.00, 17.00 Новини, новини з павутини, хронограф, телебіржа.
16.00 Телевітамінки.
17.30 Життя-буття.
18.00 Українські традиції.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф, телебіржа.
19.00 Кава з «вершками».
19.30 Духовні роздуми.
21.00 Бізнес за правилами.
21.30 Арт-Терія.
22.30 Таємниці сходу.
23.00 Замки і фортеці України.

00.00 Подих 80-тих.

РТР-Планета
07.00 "Ранок Росії".
11.00 "1000 дрібниць".
11.35 "Про найголовніше".
12.15 Т/с "Мар'їна роцця".
13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
13.25 Вісті Спорт.
13.35 "Особливий випадок".
14.25 Т/с "Єфросинія. Тайгова любов".
15.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
16.10, 18.40 Місцевий час. Вісті - Москва.
16.25 Д/с "Міра. Дочка командарма Уборевича".
16.55 Новини культури.
17.05 Т/с "Шляховики".
19.45 "Прямий ефір".
20.40 Т/с "Завжди говори «завжди»-9".
22.25 Т/с "Принцип Хабарова".
23.15 "Спеціальний кореспондент".
00.10 "Генерал Скобелев".

Канал "2+2"
07.00 Х/ф "Бризки шампанського".
09.00, 21.00 "Новини 2+2".
09.25, 18.40 "ДжеДА".
10.00 "Дорожні війни".
11.10 "Шалене відео по-українськи".
12.05 "Облом UA".
13.55 Х/ф "Фронт без флангів".
15.45 Д/ф "Диверсанти Третього рейху".
16.40, 19.00 Т/с "Меч".
21.25 Ліга чемпіонів УЄФА. "Баварія" ЦСКА.
23.45 Про Лігу чемпіонів + огляд ігрового дня.

Тоніс
06.00, 13.25 Д/с "Сто питань про тварин".
06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Соціальний пульс".
06.55, 18.50, 22.40 "Економічний пульс".
07.00 "Ранковий еспресо".
09.00, 20.00 Великі битви.

10.00, 16.50 "Алло, лікарю!"
11.15 Курортний роман. Небезпечні зв'язки.
12.45 "Ранок".
14.00, 22.45 Неймовірно, чи не так?
15.15, 21.25 "Соціальна економіка".
16.10, 23.55 Д/с "60 найсмертоносніших тварин".
17.45 "Соціальний статус: ваша пенсія".
19.00 В гостях у Д. Гордона. Л. Черновецький.
21.35 Дмитро Дюжев. На світлій стороні життя.
00.35 Т/с "Ескорт агентство". (3).

НТВ-Світ
05.00 "НТВ вранці".
07.10 Т/с "Повернення Мухтара-2".
09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
09.25 "Кулінарний двобій".
10.25 Російська начинка.
11.00 Т/с "Демони".
12.35 "До суду".
13.35 Суд присяжних.
14.35, 17.35 Огляд. Надзвичайна подія.
15.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт".
16.40 "Справа лікарів".
18.35 "Прокурорська перевірка".
19.45 "Говоримо і показуємо".
20.40 Т/с "Москва. Три вокзали-5".
22.35 Т/с "Ментовські війни-5".
00.35 Т/с "Звіробой-2".

Enter-фільм
08.25 Х/ф "Одруження".
10.15 Т/с "Уокер, техаський рейнджер".
12.05, 13.00, 21.15, 22.10 Т/с "Звіробій".
13.55 Х/ф "Добровольці".
15.40 Х/ф "Переможець".
17.30 Х/ф "Хід білої королеви".
19.20 Х/ф "Два квитки на денний сеанс".
23.05 Х/ф "Іжорський батальйон".
00.50 Х/ф "Жайворонок".

П'ятниця, 13 вересня 2013 року Програма телепередач

СЕРЕДА, 18 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

06.00 Православний календар.
06.05, 07.00, 08.00 Новини.
06.15 Криве дзеркало.
07.35, 08.20 Д/ф «В. Глаголева. Всупереч долі».
08.45 Корисні поради.
09.00, 21.00 Підсумки дня.
09.30 Уряд на зв'язку з громадянами.
10.00 Вступне слово Прем'єр-міністра України на засіданні уряду.
10.20 Контрольна робота.
10.55 Книга.иа.
11.30 Д/ф «Горобине гніздо на дереві».
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.15 Формула захисту.
12.25 Д/ф «Ляльки та іграшки».
12.50 Т/с «Злочин з багатьма невідомими».
15.15 Euronews.
15.35 Діловий світ. Агросектор.
16.45 Українська пісня.
16.35 Х/ф «Закохаймось!»
18.10 Фінансова перспектива.
18.55 Про головне.
19.25, 21.45 Криве дзеркало.
20.50 Мегалот.
21.35 Світ спорту.
22.40 Фестиваль пісні в Коблево.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
23.00, 01.00 Підсумки.
23.25 Фестиваль гумору «Умора».
00.20 Від першої особи.

Канал "1+1"

06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1».
06.05, 07.00, 08.00, 09.00 «ТСН».
09.00 «ТСН».
09.05 Т/с «Сила. Повернення додому».
10.55 Х/ф «Процес».
15.05 Т/с «Тисяча і одна ніч».
16.45 «ТСН. Особливе».
20.15 Т/с «Сила. Повернення додому».
19.30 «ТСН».
20.15 Т/с «Величне століття. Роксолана 3».
22.30 «Люзя безпеки. Продукти вічної

молодості».
23.35 «ТСН».
23.50 Х/ф «Нічого не бачу, нічого не чую».
Інтер
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини.
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з Інтером».
09.10 Т/с «Ванга».
11.10 Д/с «Слідство вели...»
12.00 Новини.
12.20 Д/с «Слідство вели...»
13.20 «Судові справи».
14.50 «Сімейний суд».
15.50 «Давай одружимося в Україні»
16.50 Т/с «Перше кохання».
17.50 Новини.
18.00 «Стосується кожного».
19.00 Т/с «Ясмін».
20.00 «Подоблиці».
20.30 Т/с «Ванга».
22.25 Т/с «Завжди говори «завжди»».
00.25 Х/ф «Крізь обрій».

ICTV

06.25 Ділові факти.
06.40 Т/с «Таксі».
07.05 Т/с «Леся+Рома».
07.45 Четверта башта.
08.45 Факти. Ранок.
09.15 Надзвичайні новини.
10.10 Анекдоти по-українськи.
10.25 «Агент національної безпеки».
12.45 Факти. День.
13.00 Анекдоти по-українськи.
13.10 Т/с «Прокурорська перевірка».
14.35 Т/с «Морські дияволи».
16.35 «Агент національної безпеки».
18.45 Факти. Вечір.
19.25 Надзвичайні новини.
20.10 Т/с «Морські дияволи».
22.15 Т/с «Прокурорська перевірка».
23.20 Х/ф «Бій з тінню» (2).
01.15 Стоп-10.

УТ-1

06.00 Православний календар.
06.05, 07.00, 08.00 Новини.
06.15 Криве дзеркало.
07.35, 08.20 Д/ф «О. Аросева. Інше життя пані Моніки».
08.45 Корисні поради.
09.00, 21.00 Підсумки дня.
09.30, 18.45 Пляжний футбол. ЧС.
Сенегал - Україна.
11.05 Нехай Вам буде кольорово!
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.20 Світло.
12.40 Т/с «Злочин з багатьма невідомими».
15.20 Діловий світ. Агросектор.
15.35 Х/ф «Зачаровані назавжди».
17.55 Про головне.
18.35 Фінансова перспектива.
20.30 Останнє попередження.
21.35 Світ спорту.
21.45 «Надвечір'я».
22.40 Фестиваль пісні в Коблево.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00, 01.00 Підсумки.
23.25 Фестиваль гумору «Умора».
00.20 Від першої особи.

Канал "1+1"

06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1».
06.05, 07.00, 08.00, 09.00 «ТСН».
09.05 Т/с «Сила. Повернення додому».
11.00 Т/с «Величне століття. Роксолана 3».
13.00 «Не бреші мені 4».
14.00 «Російські сімейні драми».
15.05 Т/с «Тисяча і одна ніч».
16.45 «ТСН. Особливе».
17.10 Т/с «Сила. Повернення додому».
19.30 «ТСН».
20.15 Т/с «Величне століття. Роксолана 3».
22.30 «Кохання без кордонів».
00.05 «ТСН».
00.20 Х/ф «Вампірки» (3).

Інтер
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини.
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з Інтером».
09.10 Т/с «Ванга».
11.10 Д/с «Слідство вели...»
12.00 Новини.
12.20 Д/с «Слідство вели...»
13.20 «Судові справи».
14.50 «Сімейний суд».
15.50 «Давай одружимося в Україні».
16.50 Т/с «Перше кохання».
17.50 Новини.
18.00 «Стосується кожного».
19.00 Т/с «Ясмін».
20.00 «Подоблиці».
20.30 Т/с «Ванга».
22.25 Т/с «Завжди говори «завжди»».
00.25 Х/ф «Віртуальність» (2).

ICTV

06.30 Ділові факти.
06.45 Т/с «Таксі».
07.10 Т/с «Леся+Рома».
07.50 Провокатор.
08.45 Факти. Ранок.
09.15 Надзвичайні новини.
10.10 Анекдоти по-українськи.
10.25 «Агент національної безпеки».
12.45 Факти. День.
13.00 Анекдоти по-українськи.
13.05 Т/с «Прокурорська перевірка».
14.25 Т/с «Морські дияволи».
16.30 «Агент національної безпеки».
18.45 Факти. Вечір.
19.25 Надзвичайні новини.
20.10 Т/с «Морські дияволи».
22.10 Т/с «Прокурорська перевірка».
23.20 Х/ф «Бій з тінню 2: Реванш» (2).
01.05 Нетасемні файли.

СТБ

06.10 «Усе буде добре!»
07.50 «Неймовірна правда про зірок».

СТБ
06.25 «Усе буде добре!»
08.05 «Неймовірна правда про зірок».
09.45 «Зоряне життя».
10.40 «Врятує нашу сім'ю 2».
13.40 Х/ф «Остання роль Рити».
16.00 «Усе буде добре!»
18.00 «Вікна-новини».
18.20 «Неймовірна правда про зірок».
20.00 «МайстерШеф 3».
22.00 «Вікна-новини».
22.40 «МайстерШеф 3».
00.55 Т/с «Доктор Хаус».

Новий канал

06.15 М/с «Губка Боб».
07.00 Підйом.
09.00 Т/с «Щасливі разом».
11.00 Т/с «Вороніни».
13.25 М/с «Губка Боб».
15.00 Т/с «Друзі».
16.00 Шафа.
17.00 Голодні ігри.
18.00 Т/с «Вороніни».
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с «Супер Макс».
21.00 Т/с «Вороніни».
22.00 Т/с «Світлофор» (2).
23.05 Великі почуття.
00.10 Репортер.
00.20 Т/с «Щоденники вампіра» (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с «Злочин буде розкрито».
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події.
07.30 Щиросердне зінання.
07.50 Помста кинуті дочки, що підросла.
09.10, 13.10, 17.20, 21.40 Т/с «Слід».
10.00 Т/с «Просте життя».
12.00 «Хай говорять Чужа».
14.45 Остаточний вердикт. Нерухомість.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с «Поцілунок!»
19.20 «Говорить Україна».
20.00 Т/с «Агент».
23.20 Т/с «Глухар. Повернення».

K1

06.30 «Top Shop».

07.40 М/ф.
10.00, 23.00 Т/с «Всі жінки — відьми».
11.50, 19.00 «Орел і решка».
12.50 Т/с «Маргоша».
13.50 «Шопінг монстри».
14.50 «Спеція».
16.00, 20.00 Т/с «Моя прекрасна няня».
17.00, 21.00 «Розсміши коміка».
18.00 «Звана вечеря».
22.00 «Хі та Ха».
22.35 «Три сестри».
00.00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (2).

НТН

06.00 Х/ф «Матч відбудеться за будь-якої погоди».
08.30 Ранковий «Свідок».
09.00 «Кримінальні справи».
10.00 «До суду».
12.00 Т/с «Детективи».
13.00, 19.30 Т/с «Другий убивчий-2».
15.00, 17.00 Т/с «Квиток у гарем».
16.45, 19.00 «Свідок».
21.30 Т/с «Перевізник» (2).
22.30 Т/с «CSI: Нью-Йорк-9» (2).
23.30 Т/с «Менталіст-5» (2).

ТЕТ

06.30 Телепузики.
07.00 Малюта-твінята.
07.30 М/с «Даша-дослідниця».
07.55 Мультки з Лунтіком.
08.25 М/с «Шоу Гарфілда».
09.00 Т/с «Маленькі таємниці».
11.00 Т/с «Шпигунка».
11.55 Т/с «Та, що говорить з привидами».
12.50 Богиня шопінгу.
14.55 Т/с «Чемпіонки».
16.00 Т/с «Маленькі таємниці».
18.10 Любов з майбутнього.
19.00 Моду народу.
20.00 Віталка.
21.25 Бійцівський клуб.
22.25 Русо туристо.
22.55 Т/с «Секс і місто» (2).
00.05 Валера TV.

Перший канал (Україна)

04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини.
04.05 Телеканал «Доброго ранку!»
08.15 «Контрольна закупівля».
08.50 «Жити здорово!»
09.55 «Модний вирок».
11.15 «Час обідати!»
11.55 «Доброго здоров'ячка!» з Г. Малаховим.
12.40, 14.55 «Істина десь поряд».
13.00 Інші новини.
13.20 Т/с «Хатня робітниця».
14.15 «Слід».
15.10, 23.30 Т/с «Ясмін».
16.00 «У наш час».
17.00 Вечірні новини.
17.45 «Давай одружимося!»
18.55 «Хай говорять».
20.00 «Час».
20.30 Т/с «Вангелія».
22.45 «Вечірній Ургант».
23.20 Нічні новини.

ІНТВ

07.00, 7.45, 8.45, 16.00 Мультсалон.
07.15, 8.15 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф.
09.00 Духовні роздуми.
09.30, 11.00, 11.40, 13.50, 15.50, 23.00 Український хіт.
10.00 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф, телебіржа.
10.30 Замки і фортеці України.
11.20 Таємниці сходу.
12.30, 22.30 Кава з «вершками».
13.00, 15.00, 17.00 Новини, новини з павутини, хронограф, телебіржа.
13.30 Українські традиції.
14.00 Мій лицарський хрест.
14.30 Артерія.
15.30 Срібний струмок.
17.30 За і проти.
18.00 Бізнес за правилами.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, новини з павутини, гороскоп,

хронограф, телебіржа.
19.00 Вдома.
19.30 Українські традиції.
20.00 Феєрія мандрів.
21.00 Спільна правда.
22.30 Кава з «вершками».
00.00 Рок-н-рол до рання.

РТР-Планета

07.00 «Ранок Росії».
11.00 «1000 дрібниць».
11.35 «Про найголовніше».
12.15 Т/с «Мар'їна роца».
13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
13.25 Вісті Спорт.
13.35 «Особливий випадок».
14.25 Т/с «Сфросинія. Тайгова любов».
15.10 Т/с «Таємниці інституту шляхетних дівчат».
16.10, 18.40 Місцевий час. Вісті Москва.
16.25 Д/с «Міра. Дочка командарма Уборевича».
16.55 Новини культури.
17.05 Т/с «Шляховики».
19.45 «Прямий ефір».
20.40 Т/с «Завжди говори «завжди»-9».
22.25 Т/с «Принцип Хабарова».
23.15 «Калашников».

Канал "2+2"

06.45 Х/ф «Фронт без флангів».
08.35 Про Лігу чемпіонів. Дайджест.
09.00, 21.00 «Новини 2+2».
09.25, 18.40 «ДжеДА!».
10.00 «Дорожні війни».
11.10 «Шалене відео по-українськи».
12.05 «Облом UA».
13.55 Х/ф «Фронт без флангів».
15.45 Д/ф «Диверсанти Третього рейху».
16.40, 19.00 Т/с «Меч».
21.40 «Обережно, модерні!»
22.05 Х/ф «Притон» (2).
23.55 Х/ф «Павуковий удар» (2).

Тоніс

06.00 Д/с «Сто питань про тварин».
06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 «Соціальний пульс».
06.55, 18.50, 22.40

«Економічний пульс».
07.00 «Ранковий еспресо».
09.00, 20.00 Великі битви.
10.00, 16.50 «Алло, лікарю!»
11.15 Дмитро Дюжев. На світлій стороні життя.
12.45 «Соціальний статус: ваша пенсія».
13.30 «Цивілізація Incognita».
14.00, 22.45 Неймовірно, чи не так?
15.15, 21.25 «Соціальна економіка».
16.10, 23.45 Д/с «60 найсмертоносніших тварин».
17.50 Секретні матеріали.
19.00 В гостях у Д. Гордона. Валерія. Долі героїв реаліті-шоу.
00.35 Т/с «Ескорт агентство» (3).

НТВ-Світ

05.00 «НТВ вранці».
07.10 Т/с «Повернення Мухтара-2».
09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
09.25 Квартирне питання.
10.30 «Підемо, поімо!»
11.00 Т/с «Демони».
12.35 «До суду».
13.35 Суд присяжних.
14.35, 17.35 Огляд. Надзвичайна подія.
15.30 «Суд присяжних. Остаточний вердикт».
16.40 «Справа лікарів».
18.35 «Прокурорська перевірка».
19.45 «Говоримо і показуємо».
20.40 Т/с «Москва. Три вокзали-6».
22.35 Т/с «Ментовські війни-5».
00.30 Т/с «Звіробой-2».

Enter-фільм

09.10 Х/ф «Живе такий хлопцев».
10.55 Т/с «Уокер, техаський рейнджер».
12.45, 13.40, 21.05, 22.00 Т/с «Звіробій».
14.35 Х/ф «Янголи смерті».
16.25 Х/ф «Жорстокий романс».
19.15 Х/ф «Блакитна стріла».
22.55 Х/ф «Зберегти місто».
00.50 Х/ф «Циклон» почнеться вночі».

ЧЕТВЕР, 19 ВЕРЕСНЯ

09.30 «Кохана, ми вбиваємо дітей».
11.25 Х/ф «Абонент тимчасово недоступний».
16.00 «Усе буде добре!»
18.00 «Вікна-новини».
18.20 «Неймовірна правда про зірок».
20.00 «Зважені і щасливі 3».
22.00 «Вікна-новини».
22.40 «Зважені і щасливі 3».
01.00 Т/с «Доктор Хаус».

Новий канал

06.15 М/с «Губка Боб».
07.00 Підйом.
09.00 Т/с «Щасливі разом».
11.00 Т/с «Вороніни».
13.25 М/с «Губка Боб».
15.00 Т/с «Друзі».
16.00 Шафа.
17.00 Голодні ігри.
18.00 Т/с «Вороніни».
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с «Супер Макс».
21.00 Т/с «Вороніни».
22.00 Т/с «Світлофор» (2).
23.00 Великі почуття.
00.05 Репортер.
00.15 Т/с «Щоденники вампіра» (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с «Злочин буде розкрито».
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події.
07.30 Щиросердне зінання.
07.50 Остаточний вердикт. Нерухомість.
09.10, 13.10, 17.20, 21.40 Т/с «Слід».
10.00 Т/с «Просте життя».
12.00 «Хай говорять».
14.45 Підпалив заради виплати страховки.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с «Поцілунок!»
19.20 «Говорить Україна».
20.00 Т/с «Агент».
23.20 Т/с «Глухар. Повернення».

K1

06.30 «Top Shop».
07.40 М/ф.
10.00, 23.00 Т/с «Всі жінки — відьми».
11.50, 19.00 «Орел

і решка».
12.50 Т/с «Маргоша».
13.50 «Шопінг монстри».
14.50 «Спеція».
16.00, 20.00 Т/с «Моя прекрасна няня».
17.00, 21.00 «Розсміши коміка».
18.00 «Звана вечеря».
22.00 «Хі та Ха».
22.35 «Три сестри».
00.00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки» (2).

НТН

06.45 Х/ф «Колишній тато, колишній син».
08.30 Ранковий «Свідок».
09.00 «Кримінальні справи».
10.00 «До суду».
12.00 Т/с «Детективи».
13.00, 19.30 Т/с «Другий убивчий-2».
14.50, 17.00 Т/с «Випереджаючи постріл».

ІНТВ

07.00, 7.45, 8.45, 16.00 Мультсалон.
07.15, 8.15 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф.
09.00 Спільна правда.
10.00 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф, телебіржа.
10.30 Телевітамінки.
11.00 Феєрія мандрів.
11.30, 13.30, 14.50, 18.20, 19.20, 20.20, 21.20, 23.00 Український хіт.
13.00, 15.00, 17.00 Новини, новини з павутини, хронограф, телебіржа.
14.00 За і проти.
14.30 Бізнес за правилами.
15.30 Вдома.
16.00 Телевітамінки.
16.30 Замки і фортеці України.
17.30 Кава з «вершками».
18.00 Срібний струмок.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф, телебіржа.
19.00 Таємниці сходу.
19.30 Життя-буття.
20.00 Замки і фортеці України.
21.00 Срібний струмок.
22.30 Мій лицарський хрест.
00.00 Електростанція.

Перший канал (Україна)

04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини.
04.05 Телеканал «Доброго ранку!»

08.15 «Контрольна закупівля».
08.50 «Жити здорово!»
09.55 «Модний вирок».
11.15 «Час обідати!»
11.55 «Доброго здоров'ячка!» з Г. Малаховим.
12.40, 14.55 «Істина десь поряд».
13.00 Інші новини.
13.20 Т/с «Хатня робітниця».
14.15 «Слід».
15.10, 23.30 Т/с «Ясмін».
16.00 «У наш час».
17.00 Вечірні новини.
17.45 «Давай одружимося!»
18.55 «Хай говорять».
20.00 «Час».
20.30 Т/с «Вангелія».
22.45 «Вечірній Ургант».
23.20 Нічні новини.

РТР-Планета

07.00 «Ранок Росії».
11.00 «1000 дрібниць».
11.35 «Про найголовніше».
12.15 Т/с «Мар'їна роца».
13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
13.25 Вісті Спорт.
13.35 «Особливий випадок».
14.25 Т/с «Сфросинія. Тайгова любов».
15.10 Т/с «Таємниці інституту шляхетних дівчат».
16.10, 18.40 Місцевий час. Вісті Москва.
16.25 Д/с «Міра. Дочка командарма Уборевича».
16.55 Новини культури.
17.05 Т/с «Шляховики».
19.45 «Прямий ефір».
20.40 Т/с «Завжди говори «завжди»-9».
22.25 Т/с «Принцип Хабарова».
23.15 «Поєдинок».

Канал "2+2"

06.45 Х/ф «Фронт без флангів».
08.35, 19.30 Про Лігу Чемпіонів. Дайджест.
09.00 «Новини 2+2».
09.25, 18.40 «ДжеДА!».
10.00 «Дорожні війни».
11.10 «Шалене відео по-українськи».
12.05 «Облом UA».
13.55 Х/ф «Фронт за лінією фронту».
15.40 Д/ф «Велика вітчизняна. Падіння Берліну».
16.40 Т/с «Меч».
19.55 Ліга Європи УЄФА. «Пандурій» (Румунія) «Дніпро».
22.00 Ліга Європи УЄФА. «Динамо» «Генк» (Бельгія).
00.00 Про Лігу Європи + огляд ігрового дня.

Тоніс

06.00 Д/с «Сто питань про тварин».
06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 «Соціальний пульс».
06.55, 18.50, 22.40 «Економічний пульс».
07.00 «Ранковий еспресо».
09.00, 20.00 Великі битви.

10.00, 16.50 «Алло, лікарю!»
11.15 Долі героїв реаліті-шоу.
12.45 Секретні матеріали.
13.15 «Щоденник для батьків».
14.00, 22.45 Неймовірно, чи не так?
15.15, 21.25 «Соціальна економіка».
16.10, 23.45 Д/с «60 найсмертоносніших тварин».
17.45 «Соціальний статус: ваші права і пільги».
19.00 В гостях у Д. Гордона. Валерія.
21.35 Живі іграшки для дорослих.
00.35 Т/с «Ескорт агентство» (3).

НТВ-Світ

05.00 «НТВ вранці».
07.10 Т/с «Повернення Мухтара-2».
09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
09.25 Дачна відповідь.
10.30 «Медичні таємниці».
11.00 Т/с «Демони».
12.35 «До суду».
13.35 Суд присяжних.
14.35, 17.35 Огляд. Надзвичайна подія.
15.30 «Суд присяжних. Остаточний вердикт».
16.40 «Спра

Меморіальному музею Соломії Крушельницької у Білій — 50!

Музей — важливий осередок підтримки національного духу, збереження пам'яті, давніх традицій і звичаїв, пропагування творчості геніїв культури минулого та підтримки талантів сучасних, виховання в дітей та молоді поваги до історії свого народу, гуртування старших, повернення в культурно-мистецьку національну скарбницю багатства давнини.

Серед численних осередків культури Тернопільщини меморіальний музей Соломії Крушельницької посідає особливе місце, бо увіковічує українську співачку, нашу краянку, яка здобула світову славу. Тут донині звучить голос великої Соломії та її знаменитих сучасників, проводяться музичні та літературні вечори за участю представників сучасного мистецтва, відбуваються наукові конференції з метою повернення забутих імен, дослідження народних традицій. На прикладі життя родини Крушельницьких виховується патріотизм та любов до Вітчизни, сила волі та прагнення духовного росту в юних громадян України.

Меморіальний музей було відкрито 22 вересня 1963 р. Цього року відзначаємо його півстолітній ювілей. Про це — розмова з директором музею Надією Зюбровською.

— **Пані Надіє, у Білій Тернопільського району розташований не просто музей, а цілий меморіальний комплекс славної української співачки зі світовим ім'ям Соломії Крушельницької.**

— Так. У будинку, в якому розташований музей, у 1878-1891 рр. пройшли дитинство та юність Соломії Амвросіївни Крушельницької. Сюди приїздила, перебуваючи в колі родини, у 1892-1900 рр. У цьому будинку народилася і проживала до 1902 р. рідна сестра Соломії, оперна та камерна співачка Ганна Крушельницька. Під керівництвом Амвросія Крушельницького діяла у 1884-1885 рр. школа диригентів.

Меморіальний комплекс музею також включає муровану церкву св. Миколая 1615 р., навколо якої розміщено три козацькі хрести, кам'яний хрест "Свободи" 1848 р. та дві релігійні фігури — біломармуровий надгробний пам'ятник на могилі батьків Соломії Крушельницької, привезений співачкою з Флоренції (Італія), що знаходиться на сільському цвинтарі.

— **У помешканні великої родини сільського священика Амвросія Крушельницького, де нині розташований музей, були визначні особистості.**

— У кінці XIX ст. гостинний дім Крушельницьких приймав багатьох відомих діячів культури — Олександра Барвінського з дружиною Євгенією, композиторів Остапа Нижанківського і Дениса Січинського, музичного критика Володимира Садовського, співака Модеста Менцинського, сина Івана Карпенка-Карого — Юрія, письменника Василя Стефаника та інших.

— **Експонати музею — свідки колись насиченого життя родини Крушельницьких та праці сучасників.**

— Значну кількість цінних матеріалів, особисті речі співачки передав музею племінник Соломії Крушельницької, професор Львівської консерваторії Одарка Бандрівська. Життя і доля співачки продовжується в музеї, тут кожна річ нагадує про неї. Оглядаючи експозицію, відвідувач проходить її життєвими і творчими дорогами. Переступивши поріг музею, відвідувач зустрічає фотопортрет Соломії Крушельницької — велична і прекрасна постать артистки, яка ніби запрошує гостей до своєї оселі, лине чарівний голос співачки.



Директор меморіального музею Соломії Крушельницької в с. Біла Надія Зюбровська.

Експозиція музею побудована за хронологічним принципом. Мовою світлин, документів, афіш та творів образотворчого мистецтва розповідає про творчі здобутки незрівняної Соломії, її рідних і близьких, а також про вшанування її пам'яті.

Музейна експозиція широко висвітлює дружні та творчі відносини Соломії Крушельницької з видатними діячами української культури — композиторами Миколою Лисенком, Остапом Нижанківським, Денисом Січинським, фольклористами Філаретом Колессою, Володимиром Гнатюком, співаками Олександром Мишурою, Модестом Менцинським, Олександром Носалевичем, письменниками Іваном Франком, Михайлом Павликом, Василем Стефаніком, Ольгою Кобилянською, художником Іваном Трушем та іншими. Фонди музею налічують близько 2500 експонатів.

Маємо досить велику колекцію друкованих видань, присвячених Соломії Крушельницькій, — книги, окремі статті, машинописи спогадів її сучасників: збірка спогадів і матеріалів Івана Деркача "Славетна співачка", "Українські народні пісні з репертуару Соломії Крушельницької" (упорядник І. Майчицька), два томи "Соломія Крушельницька. Спогади. Матеріали. Листування" Михайла Головащенко, путівник Ігоря Герети "Музей Соломії Крушельницької", роман-біографія Валерії Врублевської "Соломія Крушельницька", "Віночок Соломії Крушельницької" Петра Медведика, "Народні пісні з села Соломії Крушельницької" Петра Медведика, "Звенигород" (книга дідуся Соломії Крушельницької Григорія Савчинського), ювілейний альбом "Соломія Крушельницька — квіти шани і любові" та нарис-путівник "Меморіальний музей Соломії Крушельницької" (упорядник Надія Зюбровська — ред.), буклети, листівки, афіші до різних ювілейних дат. За участю колективу музею видано листівки "Соломія Крушельницька", "Ганна Крушельницька", "Тернопільськими стежками Соломії Крушельницької".

У 2008 р. вийшла друком книга Петра Медведика "Соломія Крушельницька. Шляхами триумфів". За результатами дослідження творчої долі славетної краянки працівники музею опублікували ряд розвідок у 2012 р. — Галина Зюбровська "Місця перебування Соломії Крушельницької в Тернополі", "Родина Крушельницьких у житті Івана Франка", Марія Федун "До історії народного аматорського хору ім. Соломії Крушельницької (с. Біла Тернопільського району Тернопільської області)". Того ж року видано ілюстрований путівник "Меморіальний музей Соломії Крушельницької" (упорядник Надія Зюбровська — ред.).

Велика група експонатів розповідає про відзначення ювілеїв співачки, вшанування її пам'яті — афіші, програми, листівки, фотокартки, замітки в пресі, програми

на радіо тощо.

Особливо зацікавлюють відвідувачів платівки фірми "Мелодія", компакт-диски із записами арій з опер італійською та польською мовами, українських народних пісень, інших музичних творів у виконанні Соломії Крушельницької.

— **А чи володіє музей особистими речами Соломії Крушельницької?**

— Це предмет нашої особливої гордості. Вони створюють неповторну атмосферу присутності співачки, дають уявлення про її естетичні смаки.

З-поміж інших експонатів — вишивана блузка, що була дуже до лиця Соломії, також біла блузка ручної роботи та біла сукня, тонко мережена гаптом.

Оглядаючи оселю Соломії, відвідувачі звертають увагу на скромні меблі, які були ще за життя співачки, — старовинна шафа, диван, м'яке крісло, величезне різьблене дзеркало. Атмосферу творчого життя співачки відтворюють рідкісні фотокартки.

— **Меморіальний музей, майдан Крушельницьких у Білій — місця проведення різноманітних культурних заходів.**

— У музеї відбуваються наукові конференції, творчі вечори, на майдані Крушельницьких проводиться кожного року 23 вересня традиційні святкування дня народження Соломії Крушельницької.

Тут виконували пісні Дмитро Гнатюк, Анатолій Солов'яненко, сестри Байко, Володимир Чайка. Читали свої поезії Ліна Костенко, Дмитро Павличко, виступали письменники Ірина Вільде, Ростислав Братунь. Проводили творчі вечори поети Тернопільщини Олег Герман, Володимир Вихрущ, Борис Демків. Серед запрошених були також професори Роман Гром'як, Олег Смоляк та інші.

Працівники музею організували та провели літературно-мистецький вечір "Світло її таланту", вечір "Пісню дала світу, серце ж вам лишила" за участю народної артистки України Любові Ізотової та заслуженої артистки України Віри Самчук, літературно-мистецьке свято за участю оперної співачки, лауреата міжнародних та всеукраїнських конкурсів Мирослави Гаврилюк, свято за участю юного талановитого тернопільського співака Едуарда Романюти.

Відбувалися зустрічі з видатними людьми — дослідником життя і творчості співачки Михайлом Головащенко, академіком — учнем Соломії Крушельницької Степаном Генсіруком, диригентом та композитором Миколою Колессою, академіком, доктором богословських наук, мистецтвознавцем Дмитром Степовиком, внучатим племінником Соломії Крушельницької, відомим композитором Мирославом Скориком. А Микола Колесса, Мирослав Скорик, Анатолій Кос-Анатольський виконували свої музичні твори за старим фортепіано.

— **Жителі Білої примножують пісенні традиції українського народу. Це чи не найкраща данина пам'яті нащадків славної Соломії та її родині.**

— Для пропагування та розвитку українських традицій при музеї Соломії Крушельницької діє народний самодіяльний хор ім. Соломії Крушельницької, народний фольклорно-обрядовий колектив "Білівчанка", дитячий фольклорний ансамбль "Веселочки". Гордість музею та села — колектив талановитих дівчат, які носять ім'я Соломія, — "Букет Соломіюк". При музеї організовано клуб збирачів фольклору "Народні перлини". Вони записали та поставили обряди "Колядки, щедрівки", "Маланка", "Степана", "Стрітіння", "Гаївки", "Івана Купала", "Забуті пісні", "Хрестини", "Обжинки", "Весілля", які нині транслює Тернопільська ОДТРК. У музеї постійно проводяться

презентації книг, видані науковими працівниками. Завдання музею — належно зберігати, вивчати і ознайомлювати відвідувачів з цінними експонатами. Однією з форм такої роботи є тематичні виставки, на яких завжди відчутна присутність Соломії Крушельницької. Їх тематика надзвичайно різноманітна. Вона охоплює як окремі постаті, так і певні мистецькі явища чи напрямки в культурному житті Східної Галичини.

Працівники музею розробили туристичні маршрути, які пролягли областю і містом, — "Стежками Соломії Крушельницької" (музей у с. Біла, обласний краєзнавчий музей, музей в музичному училищі ім. Соломії Крушельницької, Буцацький районний краєзнавчий музей, музей-кімната в с. Білявинці), "Тернопіль в житті Соломії Крушельницької".

Колектив музею надав допомогу в створенні кімнати-музею Соломії Крушельницької в музичному училищі ім. Соломії Крушельницької в Тернополі, кімнати-музею Петра Медведика — науковця та фольклориста, дослідника творчості Соломії Крушельницької у Великому Глибочку Тернопільського району, оформленні стенда-виставки у Великоглибочецькій школі та "Світлиці" в школі с. Біла.

До створення меморіального музею причетні відомі музейники і науковці Ігор Герета, Борис Ельгорт, Венедикт Лавренюк. Тут працював великий поціновувач таланту Соломії Крушельницької, фольклорист та краєзнавець, дослідник життя співачки Петро Медведик. Нині ж екскурсії Марії Федун викликають захоплення та великий інтерес.

Меморіальний музей співпрацює з благодійним фондом "Соломія", який, зокрема, надавав допомогу для проведення конкурсу дітей-музикантів ім. братів Теленків в І-й музичній школі Тернополя. Відтак, у клубі Білої оформили стенд і провели свято, приурочене братам Теленкам — Ярославу та Роману — відомим музикантам Тернопільщини, які тут народилися. Особлива дружба єднає наш музей з благодійним фондом імені Василя Безкоровайного (м. Сімферополь) в особі голови фонду Богдана Безкоровайного та народної артистки України Наталії Безкоровайної.

За підтримки музею виходить мистецький часопис "Соломія", в який активно дописують наші музейники. Вони систематично проводять зустрічі, творчі вечори, концерти спільно зі студентами Тернопільського музичного училища імені С. Крушельницької. Добра і давня дружба об'єднує музей в Білій з Львівським музичним меморіальним музеєм С. Крушельницької. Це, зокрема, спільні наукові конференції, обмін публікаціями, рідкісними фотодокументами, спільними дослідженнями окремих тем тощо.

Тісна співпраця з музеями області, України — Тернопільським обласним краєзнавчим музеєм, музеями Леся Курбаса, Володимира Гнатюка, Юліуша Словацького, Бережанськими музеями — Богдана Лепкого, краєзнавчим музеєм, музеєм книги, районними краєзнавчими музеями — Борщівським, Денисівським, Буцацьким, Гусятинським, музеєм "Зборівська битва". Співпрацюємо з Волинськими музеями Лесі Українки, Чернігівським краєзнавчим та меморіальним музеєм Михайла Коцюбинського.

Отож, завдяки активній провітницькій діяльності меморіального музею Соломії Крушельницької — це важливий осередок культурного життя Тернополя. Його вплив на культурно-мистецьке життя краю відбувається завдяки науковій, пошуковій та просвітницькій роботі працівників музею.

Розмовляла Галина ЮРСА.

Педагогічний колектив Баворівської ЗОШ І-ІІІ ступенів щиро вітає з днем народження вчителя історії та правознавства **Ольгу Дмитрівну КОСТИК**.

Зичимо Вам життя

прекрасного,
Життя щасливого і яскравого,
Сонця, що світить безмежно

над хаток

Праці, що робить людину багатого.

Все, що вже пройдено, хай

не забудеться,

А що намріяно, — все нехай збудеться.



Педагогічний колектив Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з 70-річчям вчителя-пенсіонера **Марію Михайлівну КРАВЧЕНКО**.

Хай роки не спадають листом,

Хай квітнуть і плодоносять,

Як сади навесні — щедрим цвітом

І врожаєм рясним — під осінь.

Хай приносять у дім достаток,

В душу — радість, для серця — спокій.

Дай Вам, Боже, на землі ще багато

Світлих днів і щасливих років.



Колектив Тернопільського районного методичного кабінету щиро вітає з днем народження секретаря **Мар'яну Василівну МАРИНОВСЬКУ**.

Хай довгою буде життєва стежина,

Хай радістю кожна наповниться мить,

І все, чим багата й щаслива людина,

В щедротях своїх хай Господь освятить.



Колектив відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації щиро вітає з днем народження бухгалтера **Марію Петрівну ПЕТРІВ**.

Зичимо здоров'я, щастя, довголіття,

Настрою веселою на повне століття,

Щоб життя було веселим, радісним,

багатим,

І щоб кожен день прожитий

Вам здавався святом.



Педагогічний колектив Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з днем народження вчителя інформатики та фізики **Ольгу Михайлівну МАШТАЛЯР**.

Нехай щастя буде у Вашому домі

І радість хай з Вами буде завжди,

Здоров'я міцного, щасливої долі

Нехай Господь Бог дасть на довгі роки.



Педагогічний колектив Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. щиро вітає з днем народження вчителя історії **Марію Іванівну ГОШІЙ**.

Хай осінь подарує Вам прозору даль,

Рожеві мрії, роси світанкові,

Щоб Вас минали смутки і печаль,

Відкритим серцем було для любові.



Щиро і сердечно вітаємо з 70-річчям вчителя-пенсіонера Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. **Марію Михайлівну КРАВЧЕНКО**.

Журавлиним ключем відлітають літа,

Сивина посріблила вже скроні,

Тільки в Вашому серці та ж струна

золота,

Те ж тепло негасиме в долонях.

Спасибі, рідненька, за вічну турботу,

За щире бажання добра нам усім,

За мудрі поради, невтомну роботу,

Вам, наша рідна, доземний уклін.

З повагою — похресниця Олена з сім'єю, племінниця Оксана з сім'єю, брат Богдан з дружиною Богданою, брат Михайло і вся родина.



Вітаємо з днем народження молодших медичних сестер ТРТМО **Надію Петрівну ГОЛДУ, Марію Іванівну ЗАРЕМБУ, Марію Володимирівну МАКУХ, лаборантів Тетяну Володимирівну БАБ'ЯК, Ірину Олегівну БЕРУК**.

З роси, з води на добру сотню літ

Людського щастя, благ земних рікою,

Здоров'я зичимо міцного, як граніт,

Й удача не йшла щодко стороною!

З повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.

Моя Незалежність

Романівка

Недільної сонячної серпневої днини, що настояна на медоносах літа, пахне яблуками, грушами та сливами, романівчани усею громадою відзначили День Державного прапора та День Незалежності України. Святову літургію відслужив місцевий парох о. Тарас Рогач. Пішою ходою місцеві жителі йшли до могили борців за волю України, священнослужителі відправили поминальну панохиду за убіених і вшанували пам'ять про них хвилиною мовчання. У борні за волю і незалежність України, на сибірських каторгах, рудниках та лісопвалах, від ран та поневірянь чужими землями загинули родини Плавучьких, Гуринів, Кучерів, Гнатишиних, Тимчишиних, Кузьків.

Із Днем Незалежності України земляків привітала Романівський сільський голова Галина Петріченко. Перед односельцями із насиченою концертною програмою виступив жіночий ансамбль "Романчани", фольклорно-обрядовий ансамбль "Романівський обертас" клубу с. Романівка (мистецький керівник — заслужений працівник культури України Михайло Полюга).

Романівський сільський голова Галина Петріченко разом із юними романчанами Ангеліною Ворожбит, Анною Закусило, Діаною Сидягою привітали із свя-



Учасники фольклорно-обрядового ансамблю "Романівський обертас" та жіночого ансамблю "Романчани" клубу с. Романівка з настоятелем церкви св. Миколая Чудотворця о. Тарасом Рогачем, Романівським сільським головою Галиною Петріченко та художнім керівником — заслуженим працівником культури України Михайлом Полюгою.

тами Івана Федоровича Дідуха, інваліда I групи, ветерана Великої Вітчизняної війни, який у боях із фашистами втратив ногу. 90-річний житель Романівки Іван Дідух ви-

словив вдячність керівнику місцевої громади за чуйне ставлення і турботу про тих, хто здобував волю і щасливу долю для нинішнього покоління.

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.
Фото автора.

Чистилів

Двадцять два роки незалежності... Для історії двадцять два роки — зовсім небагато. А як же довго наш народ ішов до цього! Ішов через утиски, в'язниці упродовж віковичної історії від часів Київської Русі до сьогодні. На цьому шляху загинула незліченна кількість кращих синів і дочок України, які відстоювали її незалежність. За доброю традицією, 25 серпня у клубі с. Чистилів відбувся святковий концерт, присвячений 22-й річниці Незалежності України.

Урочистий, велелюдний концерт тривав понад три години за участю дуєтів, тріо, кuartетів з Чистилова. Зі сцени звучали пісні про Україну. Виступив ансамбль дівчат у складі Соломії та Марії Оліховських, Тетяни Міклашевської, Антоніни Шкрибайло, Оксани Микуліч, Аліни Губерної, Оксани Качан, Ірини Ткаченко, Христини Ващишин, Олега Маленького, Христини Полотнянко, Ірини Деркач, Тетяни Глембоцької. Пісню возвеличував Україну дитячий ан-

самбль за участю Вероніки та Руслани Сороки, Вероніки Микусь, Анастасії Соснової, Нелі Паламар, Діани Мельниченко. З художніми номерами виступили студентка Тернопільського обласного державного музичного училища ім. С. Крушельницької Світлана Ткачук та Оксана Качан — студентка Тернопільського вищого училища культури. Найбільше овацій залу отримали наймолодші учасники концерту — Аліна і Адріана Ремус, Наталя Полотнянко з піснею "Маленька дівчинка у вишиванці". Велике святкове дійство Христини Петрик і Катерина Литвин. Завершився святковий концерт спільним виконанням пісні "Родина".

Нові часи — нові завдання, нові вимоги... Незалежність України дарує можливість кожному з нас стати справжнім господарем своєї землі. Сьогодні ми є свідками великих перетворень, що відбуваються у нашій країні. Ми — майбутнє України. Тож своїми знаннями, працею, здобутками підносимо її культуру, своїми досягненнями славою її. Будьмо гідними своїх предків, бережимо волю і незалежність України, поважаймо свій народ та українську мелодійну мову. Шануймо себе і свою гідність, і шановані будемо іншими.

Надія РЕМУС,
завідуюча клубом с. Чистилів.



Романівський сільський голова Галина Петріченко із юними романчанами Ангеліною Ворожбит, Анною Закусило, Діаною Сидягою привітали із 90-річчям учасника війни Івана Федоровича Дідуха.



Учасники урочистостей з нагоди Дня Незалежності, які відбулися у клубі с. Чистилів.

З одруженням вітаємо заступника начальника — начальника бюджетного відділу фінансового управління Тернопільської РДА Максима КРУЧИКА та його чарівну наречену — директора Тернопільського районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді Тетяну НЕПОЧАТОВУ.

В день Вашого весілля

зичимо добра,
Взаєморозуміння, поваги і тепла.
Хай спільний шлях буде легким,
Хай все ладнається у Вас,
Здоров'я зичимо, любові,
Щасливі будьте! В добрий час!

З повагою — колектив фінансового управління Тернопільської райдержадміністрації.



15 вересня стають на весільний рушник директор Тернопільського районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді Тетяна НЕПОЧАТОВА і заступник начальника — начальник бюджетного відділу фінансового управління Тернопільської райдержадміністрації Максим КРУЧИК. Щиро вітаємо молодят, зичимо довгого і щасливого сімейного життя!

Сердечно вітаємо Вас, молодята,

З щасливим шлюбом, з цим

світлим святом!
Щоб Ви довіку в добрі купались,
Кохали вірно, не розлучались.
Щоб Вами пишалась велика родина,
Життя Ваше спільне ціло, як калина,
Щоб все, що бажаєте, в хаті Ви мали,
На золотому весіллі гуляли!

З повагою — колектив Тернопільського районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді.



Вітаємо з одруженням заступника начальника — начальника бюджетного відділу фінансового управління Тернопільської РДА Максима КРУЧИКА і директора Тернопільського районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді Тетяну НЕПОЧАТОВУ.

Хай життя подружнього стежина
Буде завжди білим цвітом вкрита,
Хай кохання ватра незгасима
Зіграє Вас зимою й літом.
Будьте вірні у своїй любові
І мінуть Вас грози і напасті,
Хай покрипить вірність Вашу долю
Сонячним дощем п'яного щастя.

З найкращими побажаннями — колеги по роботі.



Колектив редакції газети "Подільське слово" сердечно вітає з одруженням Максима КРУЧИКА — заступника начальника — начальника бюджетного відділу фінансового управління Тернопільської РДА та його чарівну обраницю Тетяну НЕПОЧАТОВУ — директора Тернопільського районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді.

Під дзвони весільні в цей

радісний час
Від щирого серця вітаємо Вас!
Ми хочемо Вам усіх благ побажати,
Щоб Ви були дружні, успішні, багаті.
Іще неодмінно щасливі й здорові,
Щоб жили завжди в добрі і любові!

Байківці і байківчани

Видання Байковецької сільської ради

№9 (20)

• Шкільний меридіан

• Місцеве самоврядування

Вересневий дзвоник покликав за парти

Надія ШУЛЬ,
педагог-організатор
Байковецької ЗОШ I-II ст.

1 вересня, опісля недільної служби у місцевому храмі святої Параскеви Сербської, учні, вчителі та гості села урочисто несли ранкові квіти на шкільне подвір'я. У День знань для шести байківчани вперше прозвучав шкільний дзвінок.

На святковій лінійці з вітальним словом до шкільної громади звернувся Байковецький сільський голова Анатолій Кулик. "Цей день хвилюючий і незабутній атмосферою, барвами осінніх квітів, свіжістю оновлених класів і, звичайно, закличним першим дзвінком, — сказав Анатолій Романович".

— Шановні батьки, щиро вітаю вас зі святом Першого вересня, — сказала директор Байковецької ЗОШ I-II ст. Любов Миколаївна Козуб. — Сьогодні ваші діти роблять перші самостійні кроки, та вже зовсім скоро своєю працею вони прославлятимуть родину, віддаючи сили та знання на справу розбудови держави, зміцнення її могутності. Тож нехай перший дзвоник пролунає в кожному серці радісним настроєм, вірою в завтрашній день та в успіх розпочатих справ.

Урочисте зібрання в добру путь благословив парох села Байківці, отець Віталій Дзюба. З початком нового навчального року байківчан привітав заступник генерального директора ТОВ "Most-Україна" Роман Малуца, який вручив першокласникам цінні подарунки. Учні 1 класу отримали подарунки і від генерального директора корпорації "Агропродсервіс" Івана Чайківського.



Право вперше у цьому навчальному році подзвонити шкільним дзвінком мала учениця 1 класу Аліна Касарда та майбутній випускник школи Володимир Пулька.

Школярами того дня стали першокласники Денис Букартик, Дмитро Гарбуз, Назар Гарбуз, Ростислав Горак, Аліна Касарда, Микола Куліш. У Країну знань наймолодших школярів повела вчитель початкових класів Байковецької ЗОШ I-II ст. Любов Володимирівна Кравчук. Від батьківського комітету з вітальним словом виступила мама першокласниці Аліни Касарди Любов Богданівна Касарда.

На урочистості до малюків завітали і казкові герої — Мальвіна (у ролі — учениця 5 класу Мар'яна Данилець), яка провела першокласників на свято. Переконливо зіграв роль Буратіно четвертокласник Тарас Башняк, який заховав від учнів шкільного дзвінка, але кмітливі та здібні першокласники, здо-

були дзвінок і розпочали лінійку. Мальвіна і Буратіно подарували першачкам ключик від Країни знань та вручили їм першу книгу — "Букварик". Право підняти Державний прапор України надали учням 9 класу Ірині Шулик та Назару Яремі. Право вперше у цьому навчальному році подзвонити у шкільний дзвінок мали учениця 1 класу Аліна Касарда та дев'ятикласник Володимир Пулька.

Класний керівник 9 класу, вчитель української мови та світової літератури Наталія Романівна Гущина очолила колектив випускників 2013-2014 навчального року, серед них — Ярослав Вінтоняк, Володимир Пулька, Дмитро Форма, Богдан Шуб'як, Ірина Шулик, Назар Ярем.



Байковецький сільський голова Анатолій Кулик вручає орден Князя Острозького генеральному директору ТОВ "Вікторія" Степану Маціборці.

Степан Маціборка отримав орден Князя Острозького, а "ГлоріяБай" поїде в Грузію

Ірина ЮРКО.
Фото автора.

6 вересня ц. р. відбулася позачергова 34 сесія Байковецької сільської ради шостого скликання.

Грузини запросили байківчан позмагатися у танці

Сесію Байковецький сільський голова Анатолій Кулик розпочав з нагородження. Згідно з рішенням президії Академії соціального управління, за значний внесок у соціальний розвиток села Байківці, активну життєву позицію, благодійність, активну участь у реалізації соціальних проектів в Україні Анатолій Кулик нагородив генерального директора ТОВ "Вікторія" Степана Маціборку орденом Князя Острозького.

Як зазначив Анатолій Кулик, необхідність проведення позачергової сесії Байковецької сільської ради викликана потребою внесення змін до бюджету. "Музично-хореографічний центр "Одиші" за підтримки Міністерства культури Грузії і муніципального міста Зугдіді запрошує народний аматорський ансамбль танцю "ГлоріяБай" БК с. Байківці та художнього керівника ансамблю Лілію Вельган на Грузинський музично-хореографічний фестиваль для участі у конкурсній програмі, — цитував лист-запрошення Анатолій Романович. — Фестиваль відбудеться у курортному місті Анаклія з 25 по 30 вересня 2013 року". Грузинська сторона бере на себе фінансові зобов'язання щодо проживання та харчування учасників фестивалю. Байківчани повинні оплатити витрати на подорож до і з Грузії. Для 15 учасників сума витрат складає 50 тисяч гривень. Депутати Байковецької сільської ради проголосували за виділення необхідної суми коштів з сільського бюджету.

До слова, саме грузинський колектив, який на міжнародному фестивалі в Болгарії "Сузір'я в Несебрі" у 2012 році посів на схо-

динку вище від ансамблю "ГлоріяБай" друге місце, рекомендував міністерству культури Грузії запросити до себе байківчан.

Серед інших важливих завдань депутати сільської ради розглянули ряд питань щодо продовження договору оренди, затвердження проектів землеустрою, затвердження проектно-кошторисної документації, розглянули заяви. Як зазначив Анатолій Кулик, станом на вересень ц. р. розроблена проектно-кошторисна документація на капітальний ремонт дороги по вул. Трудовий, виготовлено документацію на земельну ділянку під будівництво в Байківцях спортивного комплексу. "Для початку будівництва комплексу необхідно замовити і розробити лише проектно-кошторисну документацію", — сказав Анатолій Романович.

Юлія Турчманович — голова молодіжного комітету

Після сесії Байковецький сільський голова провів робочу зустріч з представниками молоді села. Під час зустрічі сторони обговорили важливі питання щодо пропозицій, зауважень, ініціатив у співпраці з молоддю. З метою ознайомлення молоді з діяльністю органів місцевого самоврядування, вивчення проблем молодих та вирішення актуальних питань у їх соціальному становленні й розвитку, підвищення громадсько-політичної активності учасниками зборів вирішено утворити Молодіжний організаційний комітет Байковецької сільської ради на чолі з активісткою села Юлією Турчманович. Одним із основних напрямів діяльності Молодіжного організаційного комітету є вивчення та вирішення молодіжних проблем, забезпечення інформованості молоді з різних питань. У той день учасники обрали дату проведення Дня молоді Байковець — 7 липня, на Івана Купала.



Випускники і першокласники Байковецької ЗОШ I-II ст. з класним керівником 9 класу Наталією Романівною Гущиною (зліва) і класоводом 1 класу Любов'ю Володимирівною Кравчук (справа).

• Цікаві зустрічі

• Талановита молодь

Велика сім'я — диво двох

Олена БОНДАР,
студентка V курсу
факультету журналістики
Львівського національного
університету ім. І. Франка.
Фото автора.

Біля воріт, перед родинним будинком Букартиків мене зустрічала пані Олена з маленькою дівчинкою на руках. В іншій ситуації мені б і на думку не спало, що ця тендітна жінка — мама чотирьох дітей. На затишному подвір'ї у невеликій хатині проживає багатодітна сім'я, що виховує трьох синів та одну донечку. Молоді батьки — Володимир і Олена Букартики з радістю поділилися з читачами "Подільського слова" досвідом виховання та щастям батьківства і материнства.

Наймолодшій дитині сімейства Катрусі лише кілька місяців, а найстаршому сину Максиму вже 9 років. Денис нещодавно став першокласником, а молодший серед хлопців — Матвій — ходить до дитячого садочка "Метелик" в рідному селі. Вільного часу в молодій мамі небагато, адже дітки потребують уваги щохвилини. На звичайне запитання про проблеми багатодітності відповідає стисло, каже, що усім зараз не легко.

— У Байківцях багато великих сімей, — розповідає пані Олена. — Раніше такого не було, а зараз це сприймається за норму, у багатьох подружжів троє, а то й четверо діток. Я після 8-річного перебування у декреті думала, що більше не народжува-тиму. Але тут своє слово сказав мій чоловік. Він виріс у багатодітній сім'ї, в якій виховувалося п'ять хлопців, багато дітей — для нього не проблема. Спочатку Володя не вірив, що народиться дівчинка, навіть після того, як зробили УЗД. Володимир дуже хотів донечку. Катерину ми випросили в Бога. Священик у святому місці в Джу-бликах на слові наче мої думки прочитав. Сам заговорив про те, що я мрію про донечку. Сказав, щоб молилась та відважилась народити вчетверте.

Оскільки сім'я Букартиків має статус багатодітної, у рамках відповідної програми центру соціальних програм і заходів у



Володимир та Олена Букартики з наймолодшою донечкою Катрусєю.

справах дітей, молоді, жінок та сім'ї Байковецької сільської ради, яким керує Людмила Кулик, щороку із сільського бюджету батьки отримують по 700 гривень на кожну дитину. "Відрядно, що завдяки фінансовому сприянню Байковецької сільської ради на масиві Русанівка нещодавно збудували сучасний дитячий майданчик. Він зовсім недалеко від нашого будинку, — сказала Олена Букартик. — Найголовніше — розвиток дітям ми можемо дати і тут, у Байківцях. За освіту синів я не хвилююся, у місцевій школі небагато дітей і це позитивний момент, адже кожній дитині вчителі приділяють належну увагу".

Питаю в багатодітної мамі, чи вистачає часу і сил на всіх членів сім'ї. Жінка, посміхаючись, говорить, що трохи важко, але намагається давати раду. "У нашій сім'ї є чіткий розпорядок, у кожного свої обов'язки. Хлопці у мене самостійні, лише контролюю та коригую процес виконання, — каже пані Олена. — Мені дуже допомагає чоловік, все господарство на ньому та моему татові, жінки у нас пораяться вдома.

Господарку маємо велику, багато працюємо в полі, тримаємо птицю і корівку".

З кухнею теж усе в порядку. "З синами щодо харчування проблем немає, а Катерина — ще невибаглива. Втім, іноді фантазую над стравами, щоб поєднувати смачну і корисну їжу в одне ціле".

— Велика сім'я для мене — щастя, — додає батько сімейства Володимир Букартик. — Сини між собою не конфліктують. Яюсь так склалося, що в них різні інтереси, тому для спільного їм залишається лише бешкетування та братерська любов. Приміром, старший син Максим захоплюється футболом, Денис, напевно, стане комп'ютерним генієм, а Матвій каже, що буде священиком.

Маленька Катруся протягом нашої розмови була дивовижно серйозною, аж до приходу батька. Лише пану Володимиру вона щиро та ніжно посміхалася. Наприкінці гостювання у сім'ї Букартиків мені пощастило познайомитися з Денисом: щойно повернувшись зі школи, хлопчик поспіхом побіг цілувати сестричку...

• Мистецтво вічне

Олена Сосін: "Дякую своїм рідним за те, що маю честь жити саме у Байківцях"

Видання "Байківці і байківчани" продовжує знайомити читачів газети "Подільське слово" з талановитими і успішними байківчанами. Наша чергова співрозмовниця — Олена Сосін.



Олена Сосін знає, як зробити Байківці ще кращими.

— Олено, розкажи, будь ласка, про себе нашим читачам.

— Мені 15 років, навчаюся у 10-А класі Тернопільської ЗОШ I-III ст. №20. Після закінчення навчання у школі планую стати студенткою Київської національної академії внутрішніх справ.

— Що для тебе означають Байківці?

— Це найдорожчий для мене куточок Вітчизни. Байківці — моє рідне село, де народилася, де зробила перші кроки і вимовила перше слово, де вперше сіла за шкільну парту і звідки пішла у нове, незвідане, але таке привабливе і відповідальне життя. Мені дуже подобається моє село і люди, які живуть та працюють тут. Вони сумлінно працюють з Байківці одним з найкращих сіл країни.

— Уявімо, що у Байківцях незабаром відбудеться свято для місцевої молоді. Яким ти собі його уявляєш?

— День молоді — це свято творчості й натхнення, енергії і запалу, пізнання, самоствердження, романтики. Для молодих людей це не лише привід для веселощів, але й час замислитися над реалізацією свого потенціалу. Якщо таке свято відбудеться у Байківцях, хотілося б цікавих молодіжних розваг під акомпанемент сучасної музики. Звісно, було б добре повторити атмосферу, яка панувала на святкуванні 365-ліття Байківців. Важливо, щоб місце проведення такого заходу було під відкритим небом.

— Що особисто готова зро-

бити, аби Байківці стали кращими?

— У планах багато справ. Хочеться бачити село ще кращим, адже немає меж вдосконаленню. Порівнюючи Байківці в моєму дитинстві і те, як село змінилося тепер, бачу великий крок уперед. Приємно, що цей рух триває у правильному напрямку.

— Які вони — твої односельчани?

— Привітні, товариські люди, які пишаються своїм селом. На запитання "Звідки ви?" вони завжди з гордістю відповідають: "Я з Байківців". Любов до рідного села — ось що я люблю у байківчанах. Навіть коли певний час була за межами України, частинка мене завжди була у Байківцях. Дякую своїм рідним, що маю честь жити саме тут.

Розмовляла Ірина ЮРКО.

"Михайло Николайчук. Естетичне одкровення"

11 вересня у Тернопільській обласній бібліотеці для молоді відкрили виставку художніх творів "Михайло Николайчук. Естетичне одкровення". **Особливістю виставки живописця-монументаліста Михайла Николайчука представлена 11 акварельними роботами.**

Михайло Николайчук — член Національної спілки художників України, один із засновників мистецького гурту "Хоругва", лауреат Тернопільської обласної мистецької премії

ім. М. Бойчука. Сьогодні уродженець Заліщицького району проживає та творить у селі Байківці. Саме Михайло Николайчук є автором картини з виглядом на Байківці, яка зараз прикрашає сцену місцевого будинку культури. Як щирий українець, пан Михайло завжди мав чіткі патріотичні переконання, особисту світоглядну позицію та особливий почерк митця, що й демонструють численні роботи автора, їм притаманна експресія та глибинність. Його мистецтво несе в собі бачення українського етносу, трансформоване на сучасний лад. Опис картин чи відчуттів після знайомства з роботами художника-монументаліста передати словами важко, адже це творчість, що потребує присутності очей. Михайло Николайчук трактує свою роботу так: "Трансформація і переосмислення реального світу в певну образну систему — основа моєї творчості".

Відкриття виставки Михайла Николайчука мало урочистий характер. Окрім фахівців сучасного художнього мистецтва, місцевих студентів, на відкриття завітали

колеги, друзі митця, дружина Марія, діти.

Колега та друг живописця Петро Шпорчук, трактуючи роботи пана Михайла, робив акцент на особистих якостях митця. "На його картини хочеться дивитися вічно, бо вони написані людиною, котра має художній смак, особливу техніку, поєднані з філософією. Саме ці критерії є найціннішими у живописі", — сказав Петро Шпорчук.

— У Михайла дуже складна техніка, — зазначив заслужений художник України Ярослав Омелян. — Він малює аквареллю на мокрому папері, цей процес потребує швидкості та чіткості виконання. Перед нами роботи, вималювані без жодної поправки, щедро наповнені українським духом. Михайло Николайчук надзвичайно талановитий. Втім, талант його ще належно не визнаний.

Позитивний та повний енергії Михайло Николайчук з посмішкою згадував нелегкий шлях художника. Розповів, як його мистецтво змішувалося та перероджувалося з людьми й подіями, що навколо. Познайомив гостей виставки із своєю музеою — дружиною, яка все життя поруч. Пані

Марія є підтримкою та натхненням художника. "Кожен художник повинен бачити світ своїми очима, переосмислювати та подавати на папері так, як він це відчуває, — це і є мистецтво, — сказав пан Михайло. — Хоч і вважаю це вадой, я не люблю себе рекламувати, однак закликає молодь стукати у всі двері. Те, що я створив, залишиться після мене моїм дітям, внукам, а час, можливо, покаже, чого це все варте", — продовжує митець.

До слова, Михайло Николайчук є засновником мистецького гурту "Хоругва", що зробив карколомний прорив у культурному житті Тернополя на початку 1990-их років. Пану Михайлу сьогодні 67 років, він постійно бере участь у виставках і не припиняє малювати, охоче ділиться досвідом з молоддю, невпинно закликає людей навколо цінувати й пристрасно любити свою землю.

Олена БОНДАР,
студентка V курсу факультету
журналістики Львівського
національного університету
ім. І. Франка.



Художник-монументаліст Михайло Николайчук.

УТ-1

06.00 Православний календар.
06.05, 07.00, 08.00 Новини.
06.15 Криве дзеркало.
07.40 Гість студії.
08.20 Ексклюзивне інтерв'ю.
08.45 Корисні поради.
09.00, 21.00 Підсумки дня.
09.40 "Віра. Надія. Любов".
10.30 Аудієнція.
11.00 Нехай Вам буде кольорово!
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.15 Д/ф "Феномен стовбурових клітин".
12.40 Д/ф "Чайна культура".
13.20 Х/ф "Кутузов".
15.15 Euronews.
15.25 Х/ф "Молода гвардія".
18.40 Фінансова перспектива.
18.50 Пляжний футбол ЧС. Іспанія - США.
20.40 Про головне.
21.35 Фольк-music.
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
23.00, 01.00 Підсумки.
23.20 Фестиваль гумору "Умора".
00.20 Від першої особи.
Канал "1+1"
06.45, 07.10, 08.10 "Сніданок з 1+1".
06.05, 07.00, 08.00, 09.00 "ТСН".
09.05 Т/с "Сила. Повернення додому".
11.00 Т/с "Величне століття. Роксолана 3".
13.00 "Не бреші мені 4".
14.00 "Російські сімейні драми".
15.00 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
19.30 "ТСН".
20.15 "Сказочная Русь".
21.00 "Хочу в ВІА Гру".
23.20 Х/ф "Дорослі іграшки". (2).
Інтер
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини.
07.00, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з Інтером".

09.10 Т/с "Ванга".
11.10 Д/с "Слідство вели...".
12.00 Новини.
12.20 Д/с "Слідство вели...".
13.20 "Судові справи".
14.50 "Сімейний суд".
15.50 "Давай одружимося в Україні".
16.50 Т/с "Перше кохання".
17.50 Новини.
18.00 Х/ф "Вальс-Бостон".
20.00 "Подорожбиці".
20.30 "Шустер Live".
00.40 Х/ф "На самому дні океану".

ICTV

06.15 Ділові факти.
06.30 Т/с "Таксі".
06.55 Т/с "Леся+Рома".
07.35 Зірка YouTube.
08.45 Факти. Ранок.
09.15 Надзвичайні новини.
10.10 Анекдоти по-українськи.
10.25 «Агент національної безпеки».
12.45 Факти. День.
13.00 Анекдоти по-українськи.
13.15 Т/с "Прокурорська перевірка".
14.40 Т/с "Морські дияволи".
16.40 "Агент національної безпеки".
18.45 Факти. Вечір.
19.25 Надзвичайні новини.
20.10 Т/с "Морські дияволи".
22.10 Т/с "Прокурорська перевірка".
23.35 Максимум в Україні.
00.00 Х/ф "Бій з тінню 2: реванш". (2).

СТБ

06.50 Х/ф "Мужики!..".
08.45 "Неймовірна правда про зірок".
10.10 Х/ф "Особисте життя доктора Селіванової".
18.00 "Вікна-новини".
18.20 "Неймовірна правда про зірок".
20.00 "Танцюють всі! 6".
22.00 "Вікна-новини".
22.40 "Танцюють всі! 6".
00.10 "Куб 4".

П'ЯТНИЦЯ, 20 ВЕРЕСНЯ

Новий канал

06.10 Пекельне побачення.
06.20 М/с "Губка Боб".
07.00 Підйом.
09.00 Т/с "Щасливі разом".
11.00 Т/с "Вороніні".
13.25 М/с "Губка Боб".
15.00 Т/с "Друзі".
16.00 Шафа.
17.00 Голодні ігри.
18.00 Т/с "Вороніні".
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с "Супер Макс".
21.00 Т/с "Вороніні".
22.00 Т/с "Світлофор". (2).
23.05 Великі почуття.
00.05 Репортер.
00.15 Т/с "Щоденники вампіра". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Злочин буде розкрито".
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події.
07.30 Широке серце зізнання.
07.50 Підпалив заради виплати страховки.
09.10, 13.10, 17.20, 20.00 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "Просте життя".
12.00 "Хай говорять".
14.45 Співпраця швидкої допомоги і похоронного бюро.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Поцілунок!".
19.20 "Говорить Україна".
22.40 Т/с "Ментовські війни-7". (2).

K1

06.30 "Top Shop".
07.40 М/ф.
10.00 Т/с "Всі жінки — відьми".

Банк речей

при Тернопільському районному територіальному центрі соціального обслуговування проводить збір одягу та взуття, придатного для користування. **Всі речі роздадуть самотнім малозабезпеченим людям. Звертатися за адресою: м. Тернопіль, вул. М. Кривоноса, 10, тел. 53-81-12, 53-79-06.**

11.50, 19.00 "Орел і решка".
12.50 Т/с "Маргоша".
13.50 "Шопінг монстри".
14.50 "Спеція".
16.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
17.00 "Розсміши коміка".
18.00 "Звана вечеря".
20.00 "КВК".
23.00 "Лямур Тужур".
00.00 Т/с "Віднайдушні домогосподарки". (2).

НТН

06.40 Х/ф "Єдина дорога".
08.30 Ранковий "Свідок".
09.00 Т/с "Повернення Турецького".
12.45 Т/с "Другий убивчий-2".
14.50, 17.00 Т/с "Випереджуючи постріл".
16.45, 19.00 "Свідок".
19.30 Т/с "Мосгаз".
00.30 Х/ф "Син за батька".

TET

06.30 Телепузики.
07.00 Млята-твінжята.
07.30 М/с "Даша-дослідниця".
07.55 Мультик з Лунтіком.
08.25 М/с "Шоу Гарфілда".
09.00 Т/с "Маленькі таємниці".
11.00 Т/с "Шпигунка".
11.55 Т/с "Та, що говорить з привидами".
12.50 Богина шопінгу.
13.50 Т/с "Чемпіонки".
16.00 Т/с "Маленькі таємниці".
18.10 УТЕТА пара.
19.00 Ікона стилю.
20.00 Віталька.
21.25 Бійцівський клуб.

22.25 Русо туристо.
22.55 Т/с "Секс і місто". (2).
00.05 Валера TV.

Перший канал (Україна)

04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини.
04.05 Телеканал "Доброго ранку!"
08.15 "Контрольна закупівля".
08.50 "Жити здорово!"
09.55 "Модний вирок".
11.15 "Час обідати!"
11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим.
12.40, 14.55 "Істина десь поряд".
13.00 Інші новини.
13.20 Т/с "Хатня робітниця".
14.15 "Слід".
15.10 "За і проти".
16.00 "Чекай на мене".
17.00 Вечірні новини.
17.45 "Людина і закон".
18.55 "Поле чудес".
20.00 "Час".
20.30 "Вежа".
22.45 "Вечірній Ургант".
23.45 Х/ф "Кримінальний талант".

ІНТБ

07.00, 7.45, 8.45, 16.00 Мультисалон.
07.15, 8.15 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф.
09.00 Феєрія мандрів.
09.30 Бізнес за правилами.
10.00 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф, телеб'їрка.
10.30, 11.50, 13.50, 17.30, 19.00, 20.00, 21.00, 21.50, 22.30 Український хіт.
11.20 Кава з «вершками».
13.00, 15.00, 17.00 Новини, новини з павутини, хронограф, телеб'їрка.
13.30 Таємниці сходу.
15.30 Срібний струмок.
18.00 Українські традиції.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, новини з павутини, гороскоп, хронограф, телеб'їрка.
19.00 Феєрія мандрів.
19.30 Вдома.
21.30 Замки і фортеці

України.
00.00 Електростанція.

РТР-Планета

07.00 "Ранок Росії".
10.55 "Вся Росія".
11.10 "1000 дрібниць".
11.40 "Про найголовніше".
12.15 Т/с "Мар'їна роща".
13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
13.15 Щоденник Сочі-2014.
13.25 Вісті Спорт.
13.35 "Особливий випадок".
14.25 Т/с "Єфросинія. Тайгова любов".
15.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
16.10, 18.40 Місцевий час. Вісті Москва.
16.25 "Генії і лиходії". А. Баєв.
16.55 Новини культури.
17.05 Т/с "Шляховики".
19.45 "Прямий ефір".
20.40 Х/ф "Чого хочуть чоловіки".
22.20 Х/ф "Букет".
00.00 "Між землей, між часів". Діна Рубіна.

Канал "2+2"

07.15 Х/ф "Фронт за лінією фронту".
09.00 "ДжеДАІ".
10.00 "Дорожні війни".
11.10 "Шалене відео по-українськи".
12.05 "Облом ІА".
13.55 Х/ф "Фронт за лінією фронту".
15.50 Д/ф "Велика вітчизня. Перемога".
16.50 Чл. Волинь Іллічівець.
19.00 Х/ф "Лейтенант Суворов".
21.00 Східні єдиноборства. "Бушидо".
23.10 Х/ф "Американський самурай". (2).

Тоніс

06.00, 13.15 Д/с "Сто питань про тварин".
06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Соціальний пульс".
06.55, 18.50, 22.40 "Економічний пульс".
07.00 "Ранковий еспресо".
09.00, 20.00 Великі битви.

10.00, 16.50 "Алло, лікарю!".
11.15 Живі іграшки для дорослих.
12.45 "Соціальний статус: ваші права і пільги".
14.00, 22.45 Неймовірно, чи не так?
15.15, 21.25 "Соціальна економіка".
16.10, 23.45 Д/с "60 найсмертоносніших тварин".
17.50 Секретні матеріали.
19.00 В гостях у Д. Гордона. Валерія.
21.35 Олексій Герман. Труднощі перекладу.
00.35 Т/с "Ескорт агентство". (3).

НТВ-Світ

05.00 "НТВ вранці".
07.10 Т/с "Повернення Мухтара-2".
09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
09.25 "Очна ставка".
10.25 Рятувальники.
11.00 Т/с "Демони".
12.35 "До суду".
13.35 Суд присяжних.
14.35, 17.35 Огляд. Надзвичайна подія.
15.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт".
16.40 "Справа лікарів".
18.35 "Прокурорська перевірка".
19.45 "Говоримо і показуємо".
20.40 Т/с "Москва. Три вокзали-6".
22.35 "Ти Суперстар. Бенєфіс".
Стас Михайлов.
00.35 Т/с "Звіробой-2".

Enter-фільм

08.10 Х/ф "Веселі расплюєвські дні".
10.05 Т/с "Уокер, техаський рейнджер".
11.50, 12.40, 20.55, 22.45 Т/с "Звіробій".
13.35 Х/ф "Шкільний вальс".
15.25 Х/ф "Чорна сукня".
17.15 Х/ф "Преферанс по п'ятницях".
19.00 Х/ф "Загадка Ендхауза".
22.35 Х/ф "Гу-га".
01.05 Х/ф "Американ бой".

УТ-1

06.00 Підсумки.
06.20 Криве дзеркало.
06.35 Фільм-концерт "Г. Хазанов. П'ять граней успіху".
08.15 Олімпійський виклик.
08.30 Панянка та кулінар.
09.00 Життя на рівних.
09.05 Хто в домі хазяїн?
09.25, 21.25 Пляжний футбол. ЧС. Україна - Бразилія.
11.00 Православний вісник.
11.30 Театральні сезони.
12.25 В гостях у Д. Гордона.
13.25 Золотий гусак.
13.50 Криве дзеркало.
15.40 Українська пісня року.
17.10 Українська пісня.
17.55 Без цензури.
18.25 Футбол. "Шахтар" - "Ворскла".
20.30 Слово регіонам.
20.40 Кабмін: подія тижня.
20.50 Мегалот.
21.00 Підсумки дня.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
23.10 Фільм-концерт Г. Хазанов. П'ять граней успіху".
00.40 Д/ф "Його звали Дідом".

09.55 Д/ф "Софія Ротару: таємниці її успіху".
11.00 Т/с "Сільський романс".
15.00 Т/с "Шлюб за заповітом".
18.00 Х/ф "Генеральська невістка".
20.00 "Подорожбиці".
20.30 Х/ф "Генеральська невістка".
22.30 Великий бокс. Макс Бурсак vs. Нік Блеквелл.
00.05 Х/ф "Бомж".

ICTV

06.25 Козирне життя.
06.55 Т/с "Морські дияволи".
08.50 Зірка YouTube.
10.00 Дача.
10.45 Квартирне питання.
11.45 Наша Russia.
12.45 Факти. День.
13.00 Т/с "Спецназ".
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Надзвичайні новини.
20.00 Т/с "Спецназ".
22.05 Х/ф "Бій з тінню 3: Останній раунд".
00.50 Х/ф "Бій з тінню 2: Реванш". (2).

СТБ

05.55 М/ф "Таємниці третьої планети".
06.45 Х/ф "Сім няньок".
08.05 "Караоке на Майдані".
09.05 "Імо вдома".
10.10 "Зважені і щасливі 3".
14.55 "Танцюють всі! 6".
18.00 "Вікна-новини".
18.15 "Танцюють всі! 6".

СУБОТА, 21 ВЕРЕСНЯ

19.00 "Х-фактор 4".
22.00 "Вікна-новини".
22.25 Х/ф "Дівчата".
00.25 "Детектор брехні 4".

Новий канал

05.50 М/с "Фінес і Ферб".
07.15 Кухня для двох.
08.10 М'ясорУПка.
09.10 Уральські пельмені.
10.55 Шурочка.
12.00 Руді.
13.00 Знайди Крайнього.
14.15 Т/с "Вороніні".
18.00 М/ф "Кунг-фу Панда".
19.55 Х/ф "Хроніки Нарнії: лев, чаклунка і чарівна шафа".
22.50 Х/ф "Адвокат диявола". (2).

ТРК «Україна»

05.50 Т/с "Агент".
07.00, 19.00 Події.
07.10 Х/ф "Бетховен".
08.50 Т/с "Інтерни".
11.00 1 за 100 годин.
12.00 Х/ф "Догори ногами".
14.10 Люблю! Чекаю!
15.10 Х/ф "Горобчик".
17.10 Т/с "Просте життя".
21.30 Х/ф "Наречена мого нареченого".
23.30 Х/ф "Поцілунок пропащих янголів". (2).

K1

06.30 "Top Shop".
07.40 М/ф.
09.00 М/с "Рожева пантера і друзі".
10.00 М/ф "Відпочивай, Скубі-Ду!".
11.45 Х/ф "Ще одна історія про Попелюшку".

13.35 Т/с "Всі жінки — відьми".
15.30 Т/с "Моя прекрасна няня".
17.00 "Спеція".
18.10 "Пороблено в Україні".
19.25 "Вечірній квартал".
21.40 Т/с "Надприродне". (2).
00.20 Х/ф "Московський жиголо". (2).

НТН

05.15 Х/ф "Кримінальний талант".
08.00 Т/с "Повернення Турецького".
11.30 "Речовий доказ".
12.00 "Головний свідок".
13.00 "Випадковий свідок".
13.30 Х/ф "Син за батька".
15.10 Т/с "Матусю, я кілера люблю".
19.00 Т/с "Таємниці сліdstва-9".
23.00 "Таємниці кримінального світу".
23.30 Т/с "Криміналісти: мислити як злочинець". (2).

TET

07.10 М/с "Ескімоска".
07.35 Млята-твінжята.
08.00 Телепузики.
08.35 М/с "Смішарики. Пін-код".
09.00 Мультик з Лунтіком.
09.40 М/с "Даша-дослідниця".
10.05 М/с "Вперед, Дієго, вперед!".
10.40 М/с "Фіскики".
11.05 М/с "Білка та Стрілка. Пустотлива сімейка".
11.25 М/ф "Гладіатори

Риму".
13.20 Обережно, діти!
14.20 Одна за всіх.
14.45 М/ф "Монстри на острові 3D".
16.35 М/ф "Артур і війна двох світів".
18.35 Х/ф "Незвичайні пригоди Адель Блан-Сек". (2).
20.45 Віталька.
22.00 Південне Бутово.
23.00 Х/ф "Щелепи 3D". (2).
00.50 Х/ф "Троцький". (2).

Перший канал (Україна)

05.00, 9.00, 11.00 Новини.
05.10 "Генії і лиходії".
05.35 Комедія "Паспорт".
07.30 "Смішарики. Нові пригоди".
07.55 "Грай, гармонь улюблена!".
08.45 "Слово пастиря".
09.15 "Смак".
09.55 "Шпильки білих троянд".
11.15 "Ідеальний ремонт".
12.10 Х/ф "Шерлок Холмс і доктор Ватсон".
14.55 Концерт "Білий птах".
17.00 Вечірні новини.
17.15 "Весільний переполюк".
18.10 "Вгадай мелодію".
18.40 "Хвилина слави. Дорога на Олімп!".
20.00 "Час".
20.20 "Сьогодні увечері".
22.10 "Встигнути до опівночі".
23.10 Комедія "Любов з перешкодами".

ІНТБ

07.00, 10.00 Хронограф, гороскоп.
07.10 Таємниці сходу.
07.30, 09.30, 12.20, 13.10, 21.20, 23.30 Український хіт.
07.50, 10.10, 18.20 Мультисалон.
08.30, 19.30 Висновки.
09.00 Духовні роздуми.
11.00 Телевітамінки.
11.30 Вдома.

12.00 Замки і фортеці України.
12.30, 19.00 Кава з «вершками».
13.00, 17.20, 21.50 Гороскоп, хронограф, телеб'їрка.
16.00 Бізнес за правилами.
17.00, 21.30 Новини з павутини (тижневик).
17.30 Спільна правда.
18.30 Українські традиції.
20.00 Концертний зал.
21.00 Срібний струмок.
22.00 Арт-Терія.
22.30 Спільна правда.
23.30 Висновки.
00.00 Клуб ОК.

РТР-Планета

07.00, 10.00, 13.00 Вісті.
07.10, 10.10, 13.20 Місцевий час. Вісті Москва.
07.20 Х/ф "Букет".
08.55 "Планета собак".
09.25 "Суботник".
10.20 "Танковий біатлон".
11.20 Х/ф "Незакінчена повість".
13.25 "Чесний детектив".
13.50 "Городок".
14.15 "Чорні діри. Білі плями".
15.00 "Шукачі".
15.50 Х/ф "Сила серця".
17.20 "Суботній вечір".
19.00 Вісті у суботу.
19.45 "Танці із зірками".
23.05 "Романтика романсу".
00.00 "Лінія життя". Н. Басовська.

Канал "2+2"

07.05 Х/ф "Фронт за лінією фронту".
09.00 Х/ф "Лейтенант Суворов".
11.00 Т/с "Таємна варта-2".
17.00 Т/с "Жовтий дракон".
21.00 Х/ф "Завтра не помре ніколи".
23.20 Х/ф "Професіонал". (2).
01.20 Х/ф "Дорога на Січ".

Тоніс

06.00 Х/ф "Зимовий вечір у Гаграх".
07.35 "Будь у курсі!"

08.00 "Соціальний пульс".
09.00 Великі битви.
10.00 "Світські хроніки".
11.05 Х/ф "Гори, гори, моя гірка".
13.35 За сім морів.
14.00 Неймовірно, чи не так?
15.20 Д/с "Щоденник великої кішки".
16.00 Д/с "Народжені вбивати".
16.50 "Ронін".
17.35 "Щоденник для батьків".
18.15 "Цивілізація Incognita".
18.30 "Соціальний пульс вихідних".
19.00 Генерали.
20.00 Д/с "Китай: триумф і потрясіння".
21.05 Залізний Гармаш і його маленькі слабкості.
22.05 Х/ф "Лінія". (2).
00.55 Х/ф "Осінній детектив". (2).

НТВ-Світ

06.15 "Жіночий погляд".
07.00, 9.00, 12.00 Сьогодні.
07.50 Огляд.
13.50 Головна дорога.
08.25 "Готуємо з Олексієм Зиміним".
09.25 Російська начинка.
09.55 "Кулінарні двобій".
10.55 Квартирне питання.
12.25 "Владні спадкоємці".
13.10 "Наші" з Львом Новоженовим".
14.00 "Повернення Мухтара-2".
15.55 О. Журбін.
Мелодії на згадку.
16.35 "Слідство вели..."
17.25 Огляд. Надзвичайна подія.
18.00 "Центральне телебачення" з В. Такменевим.
18.50 Т/с "Карпов".
22.30 "3 пісні слів не викинеш!"
23.35 Ти не повіриш!
00.30 Т/с "Москва. Центральний округ-3".

Enter-фільм

10.00 Х/ф "Батальйони просять вогню".
15.15 Х/ф "Звільнення".
00.10 Х/ф "Гу-га".

Номери телефонів бригад швидкої медичної допомоги Тернопільського району:

Баворів: 29-42-33, 8 (067) 354-73-64;
Великі Бірки: 49-23-03, 8 (067) 354-73-67;
Великий Глибочок: 29-51-03, 8 (067) 354-73-65;
Мишковичі: 29-09-81, 8 (067) 208-52-92;
Тернопіль: 43-03-03, 8 (067) 354-73-69.

Програма телепередач

НЕДІЛЯ, 22 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

06.05 Світ православ'я.
06.40 Д/ф "Його звали Дідом".
07.30 "Дружина".
09.05 Шеф-кухар країни.
09.55 Околиця.
10.35 Подорожній світом.
11.00 Ближче до народу.
11.30 Крок до зірок.
12.30 Маю честь запросити.
13.15 Золотий гусак.
13.40 В гостях у Д. Гордона.
14.30 Караоке для дорослих.
15.30 Як Ваше здоров'я?
16.35 Криве дзеркало.
18.20 Діловий світ. Тиждень.
18.55 Пляжний футбол. ЧС. ОАЕ - Іспанія.
20.30 Ми хочемо, щоб ви знали.
20.40 Головний аргумент.
20.50 Офіційна хроніка.
21.00 Підсумки тижня.
21.45 Фестиваль пісні в Коблево.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00 Ера бізнесу. Підсумки.
23.35 Олімпійський виклик.
23.55 "Дружина".

Канал "1+1"
06.05 Х/ф "Делійське сафари".
07.50 М/ф.
08.10 "Ремонт +".
09.00 "Лото-Забава".
10.00 М/ф.
11.00 "Неділя з Кварталом 2".
12.00 "Смакуємо".
12.30 "Шість кадрів".
13.00 Х/ф "Невгамовна Анжеліка".
15.10 Х/ф "Зозуля".
19.30 "ТСН-Тиждень".
20.15 "Великий пекарський турнір".
22.00 "Світське життя".
23.05 "Що? Де? Коли? 2".
00.10 Х/ф "Крамер

проти Крамера".
Інтер
06.05 Х/ф "Генеральська невістка".
07.45 Великий бокс. Макс Бурсак vs. Нік Блеквелл.
09.25 "Школа доктора Комаровського".
10.00 "Орел і Решка. Назад в СРСР".
11.00 "Літня кухня".
12.00 Х/ф "Неідеальна жінка".
14.00 Т/с "Шлюб за заповітом 2: Повернення Сандри".
18.00 Х/ф "Везуча".
20.00 "Подробиці тижня з Є. Кисельовим".
21.30 Т/с "Люба. Любов".
01.15 Х/ф "Неідеальна жінка".

ICTV
05.45 Світанок.
06.45 Квартирне питання.
07.40 Анекдоти по-українськи.
08.00 Дача.
08.45 Х/ф "Чотири таксисти і собака".
11.00 Козирне життя.
11.30 Максимум в Україні.
12.10 Дивитися всім!
13.10 Х/ф "Чотири таксисти і собака 2".
16.00 Х/ф "Бій з тінню 3: Останній раунд".
18.45 Факти тижня.
19.55 Наша Russia.
21.00 Головна програма.
23.00 Х/ф "Повернення в А". (2).

СТБ
06.25 Х/ф "Розіграш".
08.05 "Імо вдома".
09.10 "Караоке на Майдані".
10.10 "МайстерШеф 3".
14.50 "Х-фактор 4".
18.00 "Прощення".

Скнілов".
20.50 "Один за всіх".
22.05 Х/ф "Камінний гість".
00.10 Х/ф "Лабіринти любові". (2).

Новий канал
06.45 Кухня для двох.
07.45 Церква Христова.
08.00 Уральські пельмені.
09.45 М/ф "Тюмео і Джульєта".
11.15 Пойа, якщо зможеш.
12.55 Мачо не плачуть.
14.20 Божевільний автостоп.
15.30 М/ф "Кунг-фу Панда".
17.20 Х/ф "Хроніки Нарнії: лев, чаклунка і чарівна шафа".
20.10 Х/ф "Хроніки Нарнії: Принц Каспіан".
23.10 Х/ф "Гарольд і Кумар ідуть у відрив". (2).
01.00 Х/ф "Екстракт". (2).

ТРК «Україна»
06.45 Події.
07.10 Х/ф "Горобчик".
09.00 Світ на смак.
10.00, 11.00 Таємниці зірок.
12.00 Т/с "Злочин буде розкрито".
14.00 Т/с "Просте життя".
18.00 Хто гідний більшого?
19.00 Події тижня.
20.00 Т/с "Інтерни".
22.30 Comedy Woman.
23.30 Великий футбол.

K1
06.30 "Top Shop".
07.40 М/ф "Відпочивай, Скубі-Ду!".
09.00 Х/ф "Ще одна історія про Попелюшку".
10.50 Х/ф "Хто підставив кролика Роджера".
12.50 Т/с "Моя прекрасна няня".
14.20 "КВК".
16.50 "Вечірній квартал".
18.50 Х/ф "Статський

радник". (2).
21.40 Т/с "Надприродне". (2).
00.20 Х/ф "Зберігайте спокій".

НТН
05.40 М/ф "Слідами бременських музикантів".
06.30 Т/с "Мосгаз".
11.30 "Легенди карного розшуку".
12.00 "Агенти впливу".
13.00 "Найкращі бої братів Кличків".
15.10 Т/с "Таємниці слідства-9".
19.00 Т/с "По гарячих слідах-2".
22.45 "Круті 90-ті".
23.45 Т/с "Криміналісти: мислити як злочинець". (2).

ТЕТ
06.00 "Єралаш".
07.10 М/с "Ескімоска".
07.35 Малюта-твінята.
08.00 Телепузики.
08.35 М/с "Смішарики. Пін-код".
09.00 Мультик з Лунтіком.
09.40 М/с "Даша-дослідниця".
10.05 М/с "Вперед, Дієго, вперед!".
10.40 М/с "Фіксики".
11.00 М/ф "Монстри на острові 3D".
12.50 М/ф "Артур і війна двох світів".
14.50 Х/ф "Незвичайні пригоди Адель Блан-Сек".
17.10 Одна за всіх.
18.10 Моду народу.
20.00 Вігалька.
22.00 Південне Бугово.
23.00 Х/ф "Любий Джон". (2).

Перший канал (Україна)
05.00, 9.00, 11.00 Новини.

05.10 "Генії і лиходії".
05.35 Комедія "Дивний характер".
07.05 "Армійський магазин".
07.40 "Смішарики. ПІН-код".
07.55 "Здоров'я".
09.10 "Непутячі замітки".
09.35 "Поки всі вдома".
10.30 "Фазенда".
11.15 Т/с "Сині ночі".
13.30 "Єралаш".
13.45 "Є тільки мить..." В гостях у О. Анофрієва.
15.45 "Ванга".
16.50 "Льодовиковий період".
20.00 Недільний "Час".
21.00 "Надбанія Республіки: Ірина Аллегрова".
23.15 Бойовик "Єгеп".

ІНТБ
07.00, 10.00 Хронограф, гороскоп.
07.10 Бізнес за правилами.
07.30 Висновки.
08.00 Духовні роздуми.
08.30, 09.45, 15.20, 16.00, 17.50, 19.00, 20.50, 22.10 Український хіт.
09.05, 10.10 Мультисалон.
09.15 Телевітамінки.
11.00 Спільна правда.
12.00 Концертний зал.
13.00 Артерія.
13.30 Українські традиції.
14.00, 17.30, 22.00 Хронограф, гороскоп, телеб'єржа.
14.10 Таємниці сходу.
14.30 Телевітамінки.
15.00 Замки і фортеці України.
15.30 Кава з «вершками».
16.30 101 інформує.
17.00, 21.30 «Новини. Підсумок тижня».
17.40 101 інформує.
18.00 Вдома.
18.30 Життя-буття.
20.30 Замки і фортеці

України.
21.00 Бізнес за правилами.
22.30 Українська ніч.

РТР-Планета
06.50 Х/ф "Золоті небеса".
08.20 "Сам собі режисер".
09.00 "Сміхопанорама".
09.25 "Ранкова пошта".
10.00, 13.00 Вісті.
10.10 Місцевий час. Вісті Москва.
Тиждень в місті.
10.45 "Є тільки тварин".
11.10 Росія любов моя!
"Дагестанська лезгинка".
11.35 Х/ф "Пірати ХХ століття".
13.20 Місцевий час. Вісті Москва.
13.25 "Вся Росія".
13.40 "Більше, ніж кохання".
14.20 "Іван Шмельов. Шляхи земні".
15.05 "Абсолютний слух".
15.50 Х/ф "Сила серця".
17.25 "Сміятися дозволяється".
19.00 Вісті Тижня.
20.30 "Наш вихід!".
22.00 "Недільний вечір з В. Соловйовим".
23.40 Х/ф "Алібі надія, алібі любов".

Канал "2+2"
08.00 "Обережно, модерні!".
10.00 Т/с "Мисливці за старовиною".
13.00 Т/с "Пригоди Мерліна".
16.00 Х/ф "Завтра не помре ніколи".
18.40 Журнал Ліги Чемпіонів УЄФА 2013-2014.
19.20 ЧУ. "Динамо".
"Карпати".
21.30 "Профутбол".
23.15 Х/ф "Фанат". (2).

Тоніс
06.00 Х/ф "Гори, гори, моя зірко".
07.35, 20.10 "Кумири".

07.50, 20.00 "Цивілізація Incognita".
08.00 "Соціальний пульс вихідних".
09.00, 19.00 Генерали.
10.00 "Будь у курсі!".
10.40 "Шоденник для батьків".
11.15 Х/ф "Зимовий вечір у Гаграх".
13.10 За сім морів.
15.00 Д/с "Китай: триумф і поразка".
16.00, 23.50 Д/с "Народжені вбвати".
17.00 Д/с "Самобутні культури".
17.50 "Таке спортивне життя. Вадим Гутцайт".
18.30 "Світ за тижнем".
20.40 "Світські хроніки".
21.10 Мій син Андрій Краско.
22.10 Х/ф "Осінній детектив". (2).
00.45 Х/ф "Гра уяви". (2).

НТВ-Світ
06.10 "Жіночий погляд".
07.00, 9.00, 12.00 Сьогодні.
07.20 Казки Бахенова.
07.50 Іхні вдачі.
08.25 "Перша передача".
09.20 Імо вдома!
09.55 "Диво техніки".
10.25 Дачна відповідь.
11.25 Золотий пил.
12.25 Т/с "Глухар. Продовження".
17.00 "Очна ставка".
18.00 "Сьогодні. Підсумкова програма" з К. Поздняковим.
18.50 Т/с "Карпов".
22.25 Надзвичайна подія. Огляд за тижнем.
23.00 "Вороги народу".
23.50 "Промінь Світла".
00.20 Т/с "Москва. Центральний округ-3".

Enter-фільм
10.15 Х/ф "Звільнення".
19.10 Х/ф "Батальйони просять вогню".
00.30 Х/ф "Кріпосна актриса".

TV-4
Понеділок, 16 вересня
06.00, 10.00, 18.00 Т.с. «Серцю не накажеш»
06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті. Тиждень
07.35 «Ти зможеш»
07.50 «Слід»
08.10 Вікно в Америку
08.30 Переможний голос віруючого
09.00 Час-Тайм
09.30 «Справжня ціна»
09.45 «Про нас»
11.00 Дитяча година
12.10 Межа правди
13.10 Хіт-парад
14.00 Х.ф. «Іван та кобила»
16.00 Провінційні вісті
16.10 Дитяча година
17.00 «Унікальна Україна»
17.30 «Гал-кліп»
19.00 Провінційні вісті
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 «Погляд зблизка»
20.30 В.ф. «День рятувальника»
20.40 Дім книги
21.30 «Розкішні мандрівки»
22.00 Провінційні вісті
22.35 Х.ф. «Проект Олександр»
00.15 Час-Тайм
00.30 Провінційні вісті

ТТБ
6.00 Гімн України
6.05 "Джерело духовності"
6.25 "Мій тренер - гімнастика"
6.45 "Пісні нашого краю"
7.00 "Панорама подій"
7.30 "Урок... для батьків"
8.00 "Ранок з ТТБ"
10.00 "Відверті діалоги"
11.00 "У країні Мультиландії"
12.00 "Мамина школа"
12.30 Д/ф "Павло Тичина"
13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ"
13.30 Словами малечі про цікаві речі
13.45 "Пройди світ"
14.00 "Пісні нашого краю"
14.15 "Від класики до джазу"
14.25 "Спадщина"
15.00 "Кіноісторія нашого часу"
15.30 "Зв'язка"
16.15 "Чудесний канал"
16.45 "До речі, про речі"
17.00 "Новини України"
17.15 "100 шедеврів"
17.30 "Випробуй на собі"
18.00 "В об'єктиві ТТБ"
18.15 "Пісні нашого краю"
18.30 "Західний експрес"
18.45 "Пісня в дарунок"
19.30 "Актуально"
19.45 "Храми Поділля"
20.00 "Кобзар єднає Україну"
20.15 "Будьте здорові"
20.45 "Вечірня казка"
21.00 "Людина з чистою совістю"
21.30 "Урок... для батьків"
22.30 "Актуально"
22.45 "Геологічні пам'ятки Київщини"

23.00 Октет "Орфей".
TV-4
Вівторок, 17 вересня
06.00, 10.00, 18.00 Т.с. «Серцю не накажеш»
06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.35 «Погляд зблизка»
08.00 Новітні впровадження в медицині Тернопільщини
08.10 «Індекс безпеки»
08.30 Переможний голос віруючого
09.00 Час-Тайм
09.30 «Унікальна Україна»
11.00 Дитяча година
11.50 «Чарівний ключик»
12.10 «Музичні делікатеси»
12.40 «Відчиняй»
13.10 Хіт-парад
14.00 Х.ф. «Лос-Анжелесом без карти»
16.00 Провінційні вісті
16.10 Дитяча година
17.00 «Унікальна Україна»
17.30 «Рекламна кухня»
17.45 В.ф. «День рятувальника»
19.00 Провінційні вісті
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 Власна думка
21.30 «Автоакадемія»
22.00 Провінційні вісті
22.35 Х.ф. «Жахливий день Іларії Алпі»
00.15 Час-Тайм
00.30 Провінційні вісті

ТТБ
6.00 Гімн України
6.05 "Джерело духовності"
6.25 "Мій тренер - гімнастика"
6.45 "Пісні нашого краю"
7.00 "Вісті ТТБ"
7.30 "Удовсята"
8.00 "Ранок з ТТБ"
10.00 "Пісні нашого краю"
10.15 "Гра долі"
10.30 "Час країни"
11.00 "У країні Мультиландії"
12.00 "Пісня школи"
12.15 Уряд на зв'язку з громадянами
12.45 «Козацька зв'язка»
13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ"
13.30 "Надія є"
13.45 "Новини України"
14.00 "Людина з чистою совістю"
14.30 "Бортництво"
15.00 "Осінні мініатюри"
15.30 "Фабрика ідей"
16.15 "Чудесний канал"
16.40 "Іноземна для дітей"
17.00 "Новини України"
17.15 "Історія одного експонату"
17.30 "Парламенти світу"
18.00 "Загублені у часі"
18.15 "Пісні нашого краю"
18.30 "Надія є"
18.45 "Пісня в дарунок"
19.30 "Актуально"
19.45 "Дорога до храму"
20.00 "Економічний інтерес"
20.15 "Козацька зв'язка"
20.30 "Просто неба"
20.45 "Вечірня казка"
21.00 "Людина з чистою совістю"
21.30 "Енергоманія"
22.30 "Актуально"
22.45 "Кіноконцерт"
23.00 "Монологи майстра Мирослава Вантуха"

22.30 "Актуально"
22.45 "Гра долі"
23.00 Октет "Орфей".
TV-4
Середа, 18 вересня
06.00, 10.00, 18.00 Т.с. «Серцю не накажеш»
06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.35 Власна думка
08.30 Переможний голос віруючого
09.00 Час-Тайм
09.30 «Автоакадемія»
11.00 Дитяча година
12.10 «Гал-кліп»
12.40 «Ти зможеш»
13.00 Солов'ї Галичини
14.00 Х.ф. «Таємний хід»
16.00 Провінційні вісті
16.10 Дитяча година
16.40 «Чарівний ключик»
17.00 «Унікальна Україна»
17.30 «Розкішні мандрівки»
19.00 Провінційні вісті
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 «Формула здоров'я»
21.30 «Музичні делікатеси»
22.00 Провінційні вісті
22.35 Х.ф. «Дорога»
00.15 Час-Тайм
00.30 Провінційні вісті

ТТБ
6.00 Гімн України
6.05 "Джерело духовності"
6.25 "Мій тренер - гімнастика"
6.45 "Пісні нашого краю"
7.00 "Вісті ТТБ"
7.30 "Удовсята"
8.00 "Ранок з ТТБ"
10.00 "Пісні нашого краю"
10.15 "Гра долі"
10.30 "Час країни"
11.00 "У країні Мультиландії"
12.00 "Пісня школи"
12.15 Уряд на зв'язку з громадянами
12.45 «Козацька зв'язка»
13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ"
13.30 "Надія є"
13.45 "Новини України"
14.00 "Людина з чистою совістю"
14.30 "Бортництво"
15.00 "Осінні мініатюри"
15.30 "Фабрика ідей"
16.15 "Чудесний канал"
16.40 "Іноземна для дітей"
17.00 "Новини України"
17.15 "Історія одного експонату"
17.30 "Парламенти світу"
18.00 "Загублені у часі"
18.15 "Пісні нашого краю"
18.30 "Надія є"
18.45 "Пісня в дарунок"
19.30 "Актуально"
19.45 "Дорога до храму"
20.00 "Економічний інтерес"
20.15 "Козацька зв'язка"
20.30 "Просто неба"
20.45 "Вечірня казка"
21.00 "Людина з чистою совістю"
21.30 "Енергоманія"
22.30 "Актуально"
22.45 "Кіноконцерт"
23.00 "Монологи майстра Мирослава Вантуха"

TV-4
Четвер, 19 вересня
06.00, 10.00, 18.00 Т.с. «Серцю не накажеш»
06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.35 Знати більше
08.30 Переможний голос віруючого
09.00 Час-Тайм
09.30 «Унікальна Україна»
11.00 Дитяча година
12.10 «Про кіно»
12.20 «Рекламна кухня»
12.35 «Автоакадемія»
13.00 Хіт-парад
14.00 Х.ф. «Зміна угода»
16.00 Провінційні вісті
16.10 Дитяча година
17.00 «Унікальна Україна»
17.30 «Музичні делікатеси»
19.00 Провінційні вісті
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 Знати більше
21.30 «Відчиняй»
22.00 Провінційні вісті
22.35 Х.ф. «Два нулі»
00.15 Час-Тайм
00.30 Провінційні вісті

ТТБ
6.00 Гімн України
6.05 "Джерело духовності"
6.25 "Мій тренер - гімнастика"
6.45 "Пісні нашого краю"
7.00 "Вісті ТТБ"
7.30 "Розмова без нотаций"
8.00 "Ранок з ТТБ"
10.00 "Пісні нашого краю"
10.15 "Думки вгolos"
10.30 "Час країни"
11.00 "У країні Мультиландії"
12.00 "Пісня школи"
12.15 Уряд на зв'язку з громадянами
12.45 «Козацька зв'язка»
13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ"
13.30 "Надія є"
13.45 "Новини України"
14.00 "Людина з чистою совістю"
14.30 "Бортництво"
15.00 "Осінні мініатюри"
15.30 "Фабрика ідей"
16.15 "Чудесний канал"
16.40 "Іноземна для дітей"
17.00 "Новини України"
17.15 "Історія одного експонату"
17.30 "Парламенти світу"
18.00 "Загублені у часі"
18.15 "Пісні нашого краю"
18.30 "Надія є"
18.45 "Пісня в дарунок"
19.30 "Актуально"
19.45 "Дорога до храму"
20.00 "Економічний інтерес"
20.15 "Козацька зв'язка"
20.30 "Просто неба"
20.45 "Вечірня казка"
21.00 "Час реформ"
21.30 "Розмова без нотаций"
22.30 "Актуально"
22.45 "Гра долі"
23.00 "Монологи майстра Мирослава Вантуха"

TV-4
П'ятниця, 20 вересня
06.00, 10.00, 18.00

Т.с. «Серцю не накажеш»
06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.35 Знати більше
08.30 Переможний голос віруючого
09.00 Час-Тайм
09.30 «Унікальна Україна»
11.00 Дитяча година
11.50 «Чарівний ключик»
12.10 «Гал-кліп»
12.40 «Розкішні мандрівки»
13.10 Хіт-парад
14.00 Х.ф. «Мою дружину звать Моріс»
16.00 Провінційні вісті
16.10 Дитяча година
17.00 «Унікальна Україна»
17.30 «Відчиняй»
19.00 Провінційні вісті
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 «Ти зможеш»
20.10 «Погляд зблизка»
20.40 «Індекс безпеки»
21.30 Новітні впровадження в медицині Тернопільщини
21.40 «Про кіно»
22.00 Провінційні вісті
22.35 Х.ф. «Доля»
00.15 Час-Тайм
00.30 Провінційні вісті

ТТБ
6.00 Гімн України
6.05 "Джерело духовності"
6.25 "Мій тренер - гімнастика"
6.45 "Пісні нашого краю"
7.00 "Вісті ТТБ"
7.30 «Історичні постаті»
8.00 "Ранок з ТТБ"
10.00 "Пісні нашого краю"
10.15 "Назбирание"
10.30 "Час країни"
11.00 "У країні Мультиландії"
12.00 "Дитячі забави"
12.30 "Музичний калейдоскоп"
13.00 "Азбука смаку"
13.30 «І свій шлях широкий»
13.45 "Новини України"
14.00 "Моя пісенна сповідь"
14.30 «Бали століть»
15.00 "Театральні зустрічі"
16.00 "Скарби роду"
16.30 "Країна талантів"
17.00 Х/ф "Королівство кривих дзеркал"
18.15 "Пісні нашого краю"
18.30 «Обери життя»
18.45 "Пісня в дарунок"
19.00 "Панорама подій"
19.30 "Смак життя"
20.00 "7 природних чудес України"
20.15 "Спортивні меридіани"
20.30 Допомогає служба зайнятості
20.45 "Вечірня казка"
21.00 "Покли таланту"
22.00 «Мова про мову»
22.30 «Осінні долеспіви»
22.45 "Гра долі"
23.00 "Від класики до джазу"
23.30 «А у нас кіно знімали»

TV-4
Субота, 21 вересня
06.00 «Відчиняй»
06.30 "Про нас"

06.45, 09.15, 11.00 Ранковий фітнес
07.00 Провінційні вісті
07.35 Х.ф. «Собака-привид»
09.00 Час-Тайм
09.30 Знати більше
10.30 Блага звістка
11.15 "Про нас"
11.30 Зміни свій світ
12.00 Новини Європи
12.30 Х.ф. «Вінчання зі смертю»
14.00 «Рекламна кухня»
14.30 Мультильми
15.00 М.ф. «Попелюшка»
16.30 Дім книги
17.00 Хіт-парад
18.00 Наші вітання
19.00 «Розкішні мандрівки»
19.30 «Музичні делікатеси»
20.10 Суботній вечір.
«Живу-люблю» Надія Шеста-Крутова
22.00 Х.ф. «Чотири листи фанери»
23.40 Час-Тайм
00.00 Х.ф. «Той, що біжить по льоду»

ТТБ
6.00 Гімн України
6.05 "Джерело духовності"
6.25 "Мій тренер - гімнастика"
6.45 "Пісні нашого краю"
7.00 "Вісті ТТБ"
7.30 «Історичні постаті»
8.00 "Ранок з ТТБ"
10.00 "Пісні нашого краю"
10.15 "Назбирание"
10.30 "Час країни"
11.00 "У країні Мультиландії"
12.00 "Дитячі забави"
12.30 "Музичний калейдоскоп"
13.00 "Азбука смаку"
13.30 «І свій шлях широкий»
13.45 "Новини України"
14.00 "Моя пісенна сповідь"
14.30 «Бали століть»
15.00 "Театральні зустрічі"
16.00 "Скарби роду"
16.30 "Країна талантів"
17.00 Х/ф "Королівство кривих дзеркал"
18.15 "Пісні нашого краю"
18.30 «Обери життя»
18.45 "Пісня в дарунок"
19.00 "Панорама подій"
19.30 "Смак життя"
20.00 "7 природних чудес України"
20.15 "Спортивні меридіани"
20.30 Допомогає служба зайнятості
20.45 "Вечірня казка"
21.00 "Покли таланту"
22.00 «Мова про мову»
22.30 «Осінні долеспіви»
22.45 "Гра долі"
23.00 "Від класики до джазу"
23.30 «А у нас кіно знімали»

TV-4
Неділя, 22 вересня

06.00 Х.ф. «Вінчання зі смертю»
07.45, 09.45 Ранковий фітнес
08.00 Новини Європи
08.40 Час-Тайм
09.00 Повнота радості життя
09.30 «Справжня ціна»
10.00 Дім книги
10.15 Прямая трансляція Божественної Святої Літургії з Архикафедрального Собору УГКЦ м.Тернополя
11.40 «Про нас»
12.00 М.ф. «Попелюшка»
13.30 «Чарівний ключик»
14.00 «Сільський календар»
14.30 Власна думка
15.30 «Про нас»
15.45 Новітні впровадження в медицині Тернопільщини
16.00 «Формула здоров'я»
17.00 Вікно в Америку
17.20 «Індекс безпеки»
17.40 «Рекламна кухня»
18.00 Наші вітання
19.00 Провінційні вісті. Тиждень
19.40 Хіт-парад
20.45 «Про нас»
21.00 «Гал-кліп»
21.30 «Про кіно»
22.00 Х.ф. «Довірся чоловікові»
23.45 Час-тайм
00.00 Провінційні вісті. Тиждень

ТТБ
6.00 Гімн України
6.05 "Джерело духовності"
6.25 "Мій тренер - гімнастика"
6.45 "Пісні нашого краю"
7.00 "Панорама подій"
7.30 "Подорожні замальовки"
8.00 "Ранок з ТТБ"
10.00 "Крізь призму часу"
10.15 "Країна талантів"
10.45 Словами малечі про цікаві речі
11.00 "У країні Мультиландії"
12.00 Допомогає служба зайнятості
12.15 "Спортивні меридіани"
12.30 "Дитячі забави"
13.00 "Пісні нашого краю

• Наші діти

• Радить лікар



Вихованці та вихователі дитячого садочка у с. Забойки.

Фото Ярослава БАЧИНСЬКОГО.

• Кулінарні секрети

Заготовки з осіннього городу

Деякі господині скаржаться, що у них на зимову заготовку йде дуже багато коштів. Ніби і городець свій невеликий є, чи дача, проте маринади та соління влітають у немалу копійчку. Знайома з досвідченими, економними та мудрими господинями, які вмійють, ніби з нічого, зробити таку смакоту, яку і в ресторані не подадуть. Тож з невеликою скарбничкою рецептів тернопільських господинь хочу поділитися з читачами газети.

Кабачок — один з дієтичних, найкорисніших та найдешевших овочів, якщо його купувати на ринку. З нього, крім всього іншого, готують дуже смачну ікру. За давніми рецептами треба було кожен шматочок обсмажувати, потім перемелювати, тушити і т.д. Нині все набагато простіше.

Кабачкову ікру вважають універсальним продуктом. Вона смакує на хлібі з маслом і без нього. Ікру додають до піци та гарячих канапок замість кетчупу. Її можна просто покласти на таріль і ласувати без хліба, особливо тим, хто береже талію.

Ікра кабачкова "Європейська"

Інгредієнти: 5 кг очищених кабачків, 400 г ріпчастої цибулі, 1 склянка неочищеної соняшникової олії, півлітра банка томатної пасти "Чумак", "Помідор" чи іншої без ГМО, 1 літр майонезу "Європейський", 150 г цукру, 100 г оцту, 1,5 ст. ложки солі, часник, скільки кому смакує, паприка або гіркий мелений перець, хто любить гостріше.

Спосіб приготування

Кабачки потерти на тій тертці, що на деруни. Додати сіль, поставити на плитку на дуже маленькій вогонь (на такий, як варите холодець). Варити 2 години. Можна не мішати ложкою. Цибулю порізати дрібно та обсмажити в олії. Після двогодинного варіння додати до кабачків протушковану цибулю з олією, томатну пасту, майонез, цукор. Усе ретельно перемішати і на такому ж ледь помітному вогні проварити ще 2 години.

Час від часу заглядаємо до ікри. Бо тепер вона вже поводитиме себе трохи інакше. Буде булькати, може розбризкуватися по стіні, плитці та підлозі. Але це не страшно. Вогонь маленький, тому великої біди з того не буде.

У самому кінці варіння додаємо до маси оцет, 4-5 головок розчавленого часнику (хто люб-

ить — більше), паприку чи гіркий мелений перець. Перемішуємо та залишаємо на вогні на 5 хвилин. Розкладаємо у чисті півлітрові слоїчки. Дехто зразу закатує металевими кришками та відносить у погріб. Той, хто обережніший (в тому числі і я), ще стерилізує хвилин 10-15.

З цієї порції виходить 11 баночок. Але я б не радила все закрити. Бо ікра смачнюща. Діти та чоловік, покуштувавши, попросять ще. А відкривати вже закриті баночки шкода.

Ікра з кабачків дачна

Інгредієнти: 3 кг підготовлених кабачків, 0,5 кг ріпчастої цибулі, 0,5 літра соняшникової олії неочищеної, 250 г томатної пасти, 2 столові ложки цукру, 2 столові ложки оцту, 1 столова ложка солі, паприка, гіркий перець при бажанні.

Спосіб приготування

Кабачки, очищені від грубої шкірки та зерен, пропустити через м'ясорубку. Цибулю дрібно нарізати та підсмажити на олії. Кабачки поставити на плитку і на ледь помітному вогні проварити 10 хвилин. Додати цибулю з олією, цукор, сіль. Проварити 2 години. В кінці варіння додати оцет, томатну пасту, перець чи паприку на свій смак.

Ікру розфасувати у півлітрові баночки та простерилізувати 10-15 хвилин. У вас вийде 6 банок і ще скляночка чи трохи менше, щоб дати покуштувати сусідам.

У багатьох на городі залишається багато зелених помідорів, які не встигають достигнути. Що з ними робити? Можна їх зібрати, обтерти, покласти у ящики та накрити чимось темним. А потім вибирати бурі та червоні на салат. А можна приготувати смачну закуску.

Помідори зелені мариновані

Інгредієнти: помідори зелені, часник, кріп сухий, лавровий листочок, перець чорний гіркий горошком.

Маринад: 2,5 літра води, 1,5 гранчастої склянки оцту, 1 склянка цукру, 1,5 ст. ложки солі. Цієї порції приблизно вистарчає для заливки шести однілітрових слоїків.

Спосіб приготування

У чисті скляні однілітрові слоїчки ріжемо одну гілочку сухої кропу, кладемо 2 лаврові листки, 6-7 горошин чорного гіркого перцю горошком.

Помідори готуємо так. Кожен

овоч розрізуємо на дві частинки, внизу робимо 2-3 надрізи, у які вставляємо по шматочку часничку та накладаємо до банки. Щоб було простіше, очищений часник спочатку ріжемо вздовж зубця на тонкі шматочки. Деякі господині мають час та велику фантазію. Вони роблять не закуску, а художній шедевр. У розрізи вставляють цибулю, порізану кружальцями, або моркву, потерту на так званій корейській тертці. Виходить приваблива пістрява мариначія!

Маринад готуємо у такий спосіб. Кип'ятимо воду, додаємо цукор та сіль, а коли відставили з вогню — оцет. Заливаємо помідори гарячим маринадом, прикриваємо металевими кришками та стерилізуємо, доки помідори не пожовтіють. Закатуємо мариначію, перевертаємо вверх дном та накриваємо ковдрою, щоб остигали поступово.

Це чудова закуска! Деякі чоловіки, як засмакують цю мариначію, уже не хочуть червоних помідорів. Цей маринад універсальний. Ним добре заливати огірки, червоні помідори, кабачки чи асорті. Смачні не лише мариновані овочі, а й сам маринад, чим, звісно ж, зловживати не слід.

Лечо економне

Інгредієнти: 3 кілограми червоних спілих помідорів, 1 кілограм ріпчастої цибулі, 3 кілограми солодкого болгарського перцю, 1 склянка нерафінованої соняшникової олії, 150 г оцту, 1 склянка цукру, 2 столові ложки солі.

Спосіб приготування

Помідори мелемо на м'ясорубці з великими отворами. Можна їх дрібно нарізати. Цибулю нарізаємо кільцями, а якщо велика — напівкільцями. Перець спочатку розрізуємо вздовж наполовину, виймаємо зерна, а потім — крупною соломкою.

До великої каструлі вливаємо олію, оцет, додаємо цукор та сіль. Всипаємо усі овочі, перемішуємо дерев'яною ложкою та варимо 25-30 хвилин спочатку на більшому, а потім, як маса закипить, на маленькому вогні. Готове лечо розкладаємо у банки та стерилізуємо 15-20 хвилин, потім закатуємо.

З цієї порції продуктів виходить 10 півлітрових баночок лечо. Можна накласти і в однілітрові банки.

За порадами тернопільських господинь записала Галина ЮРСА.

Йдемо по гриби

Ігор ПРОЦИШИН, лікар Тернопільського відділення Теревоблянського міжрайонного відділу ДУ "Тернопільський обласний лабораторний центр Держсанепідслужби України".

Гриби за хімічним складом наближені і до рослинних, і до тваринних продуктів. І навіть до ліків. Коли люди ще небагато знали про ліки, гемоглобін та імунітет, цілители вже прописували грибні страви хворим з недокрів'ям, запальними процесами, тим, хто одужує після інфаркту.

Тепер вчені підтвердили: речовини, які містяться в грибах, мобілізують імунну систему і допомагають впоратися з недугами.

У печерицях та білих грибах багато білків, навіть більше, ніж у коров'ячому молоці. У їх складі є дуже важливі для організму компоненти фосфоліпіди, зокрема, лецитин. Молоді грибочки — цілий кошик вітамінів (В1, В2, Р, С) та мінеральних речовин: фосфору, кальцію, цинку (їх не менше, ніж у риби!). За хімічною та біологічною цінністю перше місце належить печерицям. Найбільш корисною частиною гриба вважається шапинка.

Доведено, що білі гриби (боровики, польські) мають жовчогінну дію і слабкий протимікробний ефект. Витяжкою з білого гриба на півночі успішно лікували обмороження. Печериці містять антибіотик кампестрин, активний проти тифу, паратифу. Опеньки здатні виробляти агроцибін — речовину, що має відчутну бактеріостатичну дію. Пеніцилін, як відомо, був виділений з колонії грибків, та й знахідкою антибіотиків на сучасних поколіннях людство зобов'язане вищим грибам-базидіоміцетам. Загалом антибіотики виділені з 500 видів істівних та неістівних грибів. Навіть звичайний маслюк виробляє антибіотики.

Грибочки з наших лісів (сиріжки, маслюки, підберезники) у будь-якому вигляді також активізують сперматогенез та покращують сексуальні функції чоловіків.

• Зелена аптека

Чудовий іван-чай

Однією з унікальних рослин, відомих людині упродовж віків, є зніт вузьколистий, він же кіпрей, дикий льон, верба-трава, або просто іван-чай — справжня комора природи та універсальна домашня аптечка.

Сама природа потурбувалася про корисні властивості іван-чаю і зібрала в цій рослині основну масу елементів таблиці Менделєєва. У рослині містяться залізо, титан, нікель, мідь, марганець, бор, молібден, калій, кальцій, натрій, літій, ще й біофлавоноїди, слизи, пектин, дубильні речовини. Вітамінний ряд іван-чаю представлений вітамінами групи В та аскорбіновою кислотою. За змістом вітаміну С цей чай можна взагалі назвати рекордсменом, кількість аскорбіну сягає 400 міліграмів на 100 г, це у декілька разів більше, ніж у цитрусових (лимоні, апельсині) і чорній смородині. Зелена маса іван-чаю також містить білок, який легко і швидко засвоюється організмом і сприяє швидкому насиченню енергією. Іван-чай не містить кофеїну, пуринових, щавлевої і сечової кислот, які згубно впливають на обмін речовин.

Іван-чай піднімає тонус і надає сили, за його допомогою лікують головний біль, він чудово заспокоює нерви, знімає напругу, нормалізує сон. Це дуже м'який засіб, що не викликає звикання. Іван-чай також приймають для полегшення симптоматики при епілептичній хворобі. За результатами досліджень в НДІ невро-

Адже в грибах чимало білка та цинку, який дуже позитивно впливає на репродуктивну здатність чоловіків.

На жаль, гриби важко засвоюються, тому протипоказані людям з нездоровою печінкою, особам похилого віку та дітям. А з огляду на те, що гриби містять значну кількість екстрактивних речовин і мають сильну сокогінну дію, вони небажані для пацієнтів з порушенням шлункової секреції.

Дехто вважає, що отруйні гриби не уражаються хробаками, що від них скисає молоко, зелений головка цибулі, а предмети зі срібла чорніють. Це не так! Не можна орієнтуватися й на запах і смак сирого гриба, адже навіть смертельно отруйні — бліда поганка, павутинник, сторчок — мають приємні запах і смак.

Ще раз нагадуємо правила, які повинен знати кожен грибник: ніколи не беріть грибів, якщо ви хоч трохи в них сумніваєтесь; не збирайте грибів, які мають потовщену внизу ніжку із залишками оболонки. Це перші ознаки отруйної блідої поганки; гриби треба зрізати з цілою ніжкою, це дасть змогу ще раз вдома перевірити, чи не потрапив випадково до кошика отруйний гриб; не варто сушити пластинчасті гриби, бо з ними може випадково потрапити бліда поганка, яка засушеною нічим не відрізняється від істівних; не можна споживати сирі гриби, навіть істівні; не збирати старі, перестиглі, червиві, ослизлі гриби.

Перші ознаки отруєння грибами проявляються після 6-12 годин. Це розлади кишково-шлункового тракту, нудота, біль в животі. Отруївшись, не треба панікувати, вживати спиртне чи приймати якісь ліки. Насамперед, негайно промийте шлунок кип'яченою водою, випийте активоване вугілля (з розрахунку 1 табл. на 10 кг вашої ваги). Можна вжити полісорб — препарат з групи адсорбентів, що знешкоджують та виводять токсини. Одразу зверніться до лікарів. Навіть за найменшою підозрою на отруєння людину належить госпіталізувати.

логії медики дійшли висновку, що іван-чай досить ефективний при лікуванні психічних розладів, неврозів, посттравматичних розладів. Його застосовують для нормалізації станів після сильних стресів, для мінімізації патологічних проявів при тривожно-депресивних розладах.

Корисні властивості іван-чаю настільки потужні, що його застосовують при лікуванні захворювань органів шлунково-кишкового тракту: гастритів, виразкових хвороб, коліту, ентероколітів, метеоризму, чай приводить у норму слизову оболонку шлунку, нормалізує обмін речовин і перистальтику кишечника. Також позитивно впливає іван-чай на стан ротової порожнини: є профілактикою пародонтозу і карієсу, нормалізує стан слизової оболонки рота.

Маючи непереврені проти-запальні властивості, іван-чай застосовується для лікування запалень в органах усіх систем організму: дихальної (бронхолегеневі хвороби, ГРВІ), сечостатевої (при лікуванні чоловічих хвороб — аденоми простати і простатиту конкурентів іван-чаю просто немає).

Напій з рослини буде корисним при недокрів'ї. Вітамін С і велика кількість мінералів, які містяться в чаї, сприяють загальному зміцненню організму, чай значно підвищує імунітет і опірність до збудників різних хвороб. При респіраторних захворюваннях іван-чай нормалізує температуру, знімає жар, озноб.

Астрологічний прогноз від Івана Круп'яка з 16 по 22 вересня

ОВЕН (БАРАН) (21.03 – 20.04)
Знайте, що секрет успіху — опинитися в потрібний час у потрібному місці, тож не прогавте нагоди й вчасно вийдіть з початку тижня на роботу. Випаде хороший шанс поїхати у відрядження або отримати підвищення по службі.

ТЕЛЕЦЬ (ТУР) (21.04 – 20.05)
Забудьте про свої образи на близьких людей — не такі вони вже й погані, ці люди, а якщо ви захопилися кимось іншим, поверніться у сім'ю. Умійте довести, що ви незамінні, а потім, з почуттям виконаного обов'язку, вирушайте назустріч новим пригодам.

БЛИЗНЮКИ (ДВІЙНЯТА) (21.05 – 21.06)
Ще не настав час діяти — не має значення, чи зібралися ви у дорогу, чи хочете змінити роботу, чи просто сісти на дієту. Уже з наступного понеділка робіть, що заманеться, а цей тиждень — для роздумів і підготовки до змін. Декому доведеться захищати своє добре ім'я.

РАК (ЧИСТОВОД) (22.06 – 22.07)
Приємне спілкування з коханою особою, весела забава, зустрічі з давніми друзями — ось що чекає вас цього тижня. Однак, ваш стиль життя може стати причиною сварки з колегами і начальством, можливі сцени ревності вдома.

ЛЕВ (ЗВІРОЦАР) (23.07 – 23.08)
На якийсь час доведеться відкласти розв'язання фінансових питань, проте цей період сприятливий для ділових зу-

стрічей, знайомств. У бізнесменів може з'явитися відчуття недовіри до партнерів, а каменем спотикання може стати спільний прибуток.

ПАННА (ХЛІБОНОША) (24.08 – 23.09)
Не сприймайте фінансові чи майнові проблеми як свій крах. Ситуація в найближчому часі нормалізується. Вас втішать друзі, які завжди готові прийти на допомогу, а кохана особа приємно вас здивує.

ТЕРЕЗИ (КАНТАР) (24.09 – 23.10)
Вітер приємних змін відчуєте наприкінці тижня, з'явиться впевненість у власних силах. Особливо добре будете почуватися з тими, хто по-справжньому розуміє вас. Не драматизуйте ситуацію в особистих стосунках. Час усе розставити на свої місця.

СКОРПІОН (ЗЕМЛЕДУХ) (24.10 – 22.11)
Щоб повернути втрачену прихильність коханої особи, доведеться витратити не тільки чимало часу, але й грошей. Краще покладіть на шальки терезів власні бажання і можливості, а тоді приймайте рішення. Свої кар'єрні амбіції теж поки що доведеться обмежити.

СТРЕЛЕЦЬ (ЖОВНІР) (23.11 – 21.12)
Намагайтеся швидше завершити розпочаті майнові справи, щоб мати час на відпочинок. Щоб уникнути зайвих стресів, займіть позицію стороннього спостерігача — це стосується і роботи, і ситуації вдома.



КОЗЕРІГ (ЦАПОК) (22.12 – 20.01)
Ваша зброя — вміння переконувати, і це допоможе вам здолати усі труднощі. Цього тижня вам варто подумати про джерело нових прибутків, непередбачені витрати можуть зробити суттєву дірку у сімейному бюджеті.

ВОДОЛІЙ (ВОДОНОС) (21.01 – 19.02)
Час випробує вас на міцність, і найменша дрібниця може зіпсувати все. Тож, добре сплануйте те, що маєте зробити, і засукайте рукава. Однак, не забувайте про відпочинок, і тут вміння знаходити золоту середину, як ніколи, допоможе вам.

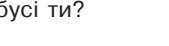
РИБИ (20.02 – 20.03)
Цього тижня намагайтеся дати лад найдошкульнішим проблемам сімейного і фінансового плану. Якщо доведеться взяти на себе додаткову роботу, без вагань погоджуйтесь, щоб потім не жалкувати. Виимушену поїздку теж заплануйте на ці дні.

Усміхніться

— Що це пролетіло?
— Літо... Воно тут кожен рік в цей час пролітає...



— Мамо, а у прабабусі в животику бабуся була?
— Так.
— А у бабусі ти?
— Так.
— А у тебе я?
— Так.
— Ну, ми реально матрешки...



Бігла за маршрутою, перечепилася, впала в калюжу. Повз проходив чоловік:
— Гадаєш, по воді швидше?



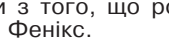
Жінка, прийшовши з роботи, до чоловіка:
— Ти козу доїв?
Чоловік:
— Доїдаю!



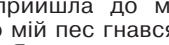
— Ти "сова" чи "жайворонок"?
— Судячи з того, що робила минулої суботи, я — Фенікс.



Поліція прийшла до мене додому і сказала, що мій пес гнався за кимось на велосипеді. Я сказав, що вони, мабуть, жартують, у мого собаки немає велосипеда.



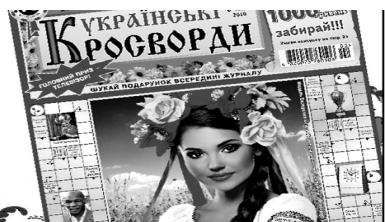
Вранці я — як іноземка: очі китайські, зачіска африканська, загальмованість естонська.



перший великий український журнал кросвордів!

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС 98552

Українські Кросворди



Фігурні поручні балкона	На ній клепають кошу	Ріка в Польщі	Гараж літака	Посланець Бога	"Зброя" бейсболіста	Фестиваль "Слов'янський ..."	Канапа			
Відмова від спадщини	Товариш Портоса і Арамиса	h	Агент 007 Джеймс ...	Чорний бурштин	Казка "... Теле-сик"	Чоловіче ім'я	Літера грецької абетки	Бурдюк		
Святиня у Мецці	c	Знаряддя для оранки	Еліксир безсмертя	Риб-повзун	Поле бою глadiatorів	Корисне знайомство	Старовинна ісп. монета			
Батько зятя	Самиця павича	Божий ...	Доказ адвоката	Коржик для причастя	Довгохвостий папуга	a	Каспійський тюлень	Афоризм	Радіо-акт, хімічний елемент	
Олійна культура	Геодезичний прилад	Майстер ремонтної зброї	Ощадний ...	Теракотова статуетка	Спільнота людей	Антична буквальна поезія	"Долька" часнику			
Рідкісний мінерал	b	Верховне божество у шумерів	d	Виконавець вироку	Китай. оркестрові тарілки	Виріб, отриманий проткаткою	Легка гірська порода			
"Батарейка" під капотом	Текстильний банан	Кавказький вигнавець	Обр	Бог Ехнатона	Друга скрипка	Залізне дерево	Яр із пологими схилами	Папка	Погонич собак на Півночі	
Шишкова "ріка"	Укр. танк	Отвір у стінці агрегату	Біблійний пророк	Сирійський ігумен	g	"Двері" для бджіл у вулику	e	Турецька міра ваги		
Син Чингачука	Ящик з формувальною сумішшю	Чорноморський курорт	Морозний малюнок	Гончарні вироби з білої глини	Морський договір	Олімпійський смолоскип	Гробниця з мощами святого	"Броня" на зубах боксера	Міра земельної площі	Окулярна змія
Малина, суніця	Цела	Великодній хліб	Пальмова горілка	Вивіз товару за кордон	f	Шведський квартет	Моторний човен	Телефонна станція		
Металева оббивка на дверях	Намір	Отвір у ди-моході	Хіт гурту "Любе"							



ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО
Виходить з березня 1967 року.
Засновники — Тернопільська районна рада і Тернопільська районна державна адміністрація

Головний редактор
Ганна МАКУХ 528878
Редактор відділу:
Ірина ЮРКО 528830
Відповідальний секретар
Людмила ДЕЙНЕКА
Літературний редактор
Тетяна СВИНАРИК
Бухгалтерія, довідки 528830

Позиція авторів може не збігатися з позицією редакції. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Редакція залишає за собою право редагувати і скорочувати тексти. Рукописи не рецензуються і не повертаються.
® — політична реклама

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:
м. Тернопіль,
вул. Бродівська, 17.
Розрахунковий рахунок 26003250972001
ТФ КБ Приватбанк міста Тернополя, МФО 338783, ідентифікаційний код 02475351.
Реєстраційний номер ТР №186. Тираж 2580
Індекс 61357. Зам. № 399.
Email: podilske_slovo@ukr.net

Газета виходить у п'ятницю.
Віддруковано видавництвом «А-Прінт» ТОВ «ДІМ», м.Тернопіль, вул.Текстильна, 28, http://a-print.com.ua/ тел. (0352) 52-27-37, (067) 350-17-94.

Відповіді на кросворд, вміщений у №37 від 09 вересня 2013 року.

А	К	Т	И	Н	І	Я	Ф	О	Н	Е	Т	И	К	А
С	М	У	Г	Л	Я	Н	К	А	Т	О	К	С	И	Н
Т	Б	Ь	И	Г	О	Р	С	Л	А	К	О	М	І	К
Т	Р	А	С	А	Т	М	А	С	Л	О	І	У	І	У
И	О	О	Д	І	Н	А	Л	А	Н	І	Н	І	Н	І
С	У	Л	Т	А	Н	Л	А	К	О	Л	А	Д	А	А
Т	І	Й	Б	И	Н	Т	Ь	І	І	І	І	І	І	І
И	К	А	Р	К	Н	А	П	О	Ф	Е	О	З	О	З
К	Л	Е	М	А	Ш	А	Н	С	П	А	Р	Т	А	А
А	Р	А	Н	О	У	Л	О	Л	О	Л	О	Л	О	Л
Я	Д	У	Н	С	Т	О	С	Т	А	П	А	П	А	П
З	О	Й	К	И	А	Р	О	Т	А	Н	І	Н	І	Н
Л	К	В	А	Д	Р	А	Т	К	У	Р	С	У	Р	С
С	Е	К	Т	А	Р	В	С	Е	С	В	І	Т	І	Т
И	У	Д	Е	К	А	Д	А	Г	А	А	А	А	А	А
Н	О	М	Е	Р	Р	Ж	О	Р	Л	А	Н	І	Н	І
Е	М	П	И	Л	О	К	У	У	У	У	У	У	У	У
Ц	И	Г	У	Н	К	О	К	О	Н	Л	А	Д	А	А
Ь	І	О	В	Е	Н	Л	А	Т	Е	Р	И	Т	І	Т
У	Р	Е	Й	Т	О	В	А	Р	Т	А	Т	О	Т	О

• Ми — українці

Моя Незалежність



Так відзначили День Незалежності у Дичкові.

Дичків

25 серпня в клубі с. Дичків відбувся концерт, присвячений Дню Незалежності України. З привітанням до односельчан звернувся Дичківський сільський голова Петро Гринишин. Учасники художньої самодіяльності клубу с. Дичків читали вірші, співали мелодійні пісні про нашу неньку Україну.

Із захопленням глядачі спостерігали за учасниками танцювального гурту "Зорепад", які впродовж концерту виконували запальні, веселі танці. Жителі села аплодисментами довго не відпускали учасників свята зі сцени.

Катерина ГАВРИЛИШИН,
завідуюча бібліотекою с. Дичків,
Ольга РОМАНЮК,
завідуюча клубом с. Дичків.



З Днем Незалежності учасників урочистостей привітав Чернелево-Руський сільський голова Михайло Дручок.

Чернелів-Руський

За традицією останніх років, 22-й день народження України мешканці с. Чернелів-Руський відзначили у місцевому будинку культури. Як і щороку, святкування було барвистим та яскравим. Уже з перших акордів відчувалося, що на гостей чекають незабутні емоції та враження. Це ще раз підтвердило, що наші країни — справжні патріоти, тож святкують день народження країни з особливим настроєм.

Новими сходами, які збудували біля будинку культури коштом Чернелево-Руської сільської ради влітку цього року, кваліфікують, піднімалися гості. На подвір'ї працював батут для дітей, ласували чернелівчани і солодкою ватою.

Урочисту програму вели Зоряна Гонзул та Микола Пирожок. Учасників і гостей свята привітали з Днем Незалежності Чернелево-Руський сільський голова Михайло Іванович Дручок та вчитель початкових класів Чернелево-Руської ЗОШ І ст. дитячого садка Ірина Ярославівна Гуменна. "Нелегкою ціною здобули українці свою незалежність, тож мусимо берегти її, примножувати здобутки попередніх поколінь", — наголосив Михайло Іванович. Завжди бути єдиною нацією, берегти традиції закликає присутніх Ірина Ярославівна.

Святкову атмосферу створили



Юні учасники художньої самодіяльності Чернелево-Руського, директор будинку культури Людмила Мита (зліва) під час відзначення 22-ої річниці Незалежності України.

колірні виступи дитячого фольклорно-етнографічного гурту "Чернелівські забави" (художній керівник — Тарас Сотула), зовсім юні чернелівчани дивували глядацьку аудиторію артистизмом, талантом та умінням поводитися на сцені. Родзинкою свята стали виступи творчих колег Чернелево-Руського будинку культури — учасників художньої самодіяльності з села Мишківчани — танцювального колективу "Веселі нотки" з солісткою Надією Соколовською, під орудою Тетяни Гонтарук. До слова, Тетяна Гонтарук і сама — людина сцени, адже її дотепні гуморески, виконання пісень, танці не залишили байдужим нікого. З пісненим дарунком з нагоди відзначення Дня Незалежності у Чернелів-Руському виступила солістка Тербовлянського районного будинку культури Ольга Бецель.

Опісля свята гості частувалися українським червоним борщем —

40 літрів цієї страви для односельчан приготувала вправна господиня Надія Гурська. Понад 1000 пампушків до борщу намажили Надія Дручок, Світлана Шаблій, Уляна Старко. Любов Божемська напекла смачних, запашних пиріжків.

Коли чернелівчани відзначали День Незалежності України, іменині святкувала автор сценарію цього заходу, творча й обдарована особистість — директор будинку культури с. Чернелів-Руський Людмила Мита. Людмила Богданівна щиро переймається культурою у селі, постійно шукає шляхів творчого зростання молоді, за це її у Чернелів-Руському заслужено шанують.

Олена БОНДАР,
студентка V курсу факультету журналістики Львівського національного університету ім. І. Франка.

• Вітаємо!

Вітаємо з днем народження фельдшера ШМД **Галину Дмитрівну АМБІЦЬКУ**, завідувачу складом **Богдану Йосипівну ШАЙДУ**, медичну сестру **Юлію Володимирівну ЛОТОЦЬКУ**, водія **Романа Володимировича МИКУЛУ**.

Сердечно зичимо родинного тепла, Здоров'я, щастя, злагоди довіку, Нехай кують зозулі многоліття, А Бог із неба хай пошле опіку.

З повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.



ної ради **Наталії Володимирівни ЯНКЕВИЧ**.

Хай Бог Вам посила добро і щастя, Міцне здоров'я, море благ земних, А щедри дні, мов рушники квітчасті, Нехай ще довго стеляться до ніг.

З повагою — колектив редакції газети "Подільське слово".



Колектив Шляхтинської ЗОШ І-ІІ ст. ім. О. Г. Барвінського щиро вітає з днем народження вчителя зарубіжної літератури **Ларису Мирославівну СТЕФАНІШИН**, вчителя іноземної мови **Олену Макарівну МАЛИЧОК**.

Бажаємо Вам, щоб надії збувались, Щоб друзі хороші в житті зустрілись, Щоб стіл був багатий і затишок в хаті, Хай дні Ваші будуть веселі, як свято.



Щиро вітаємо з 22-річчям **Тараса ДРОТЯКА** з Лозови Тернопільського району.



Настав Твій день народження, мій сину, Яскравий, світлий

день, що раз на рік буває, За Тебе, рідний, щодня Богу я молюся, Нехай Тебе неодоля обмина, Синочку, я б до Тебе небо прихилила, І сонце, що з-за обрію встає, Твої шляхи я скрізь шовками

б вкрила,

Щаслива я, бо Ти у мене є. Хай ангели Тебе оберігають, А Господь Бог з небес благословляє. Тебе усі вітаємо ми щиро, Добробуту, здоров'я, щастя, миру! **З любов'ю — мама Наталія, хресна мама Тоня і вся родина.**

Сіяч духовної ниви



Почесний голова Тернопільського обласного об'єднання товариства "Просвіта", академік Академії соціального управління, заслужений працівник освіти України Богдан Головин.

6 вересня відзначив день народження педагог, краєзнавець, публіцист, громадський діяч, а ще добрий друг нашої газети Богдан Петрович Головин.

Народився 1926 р. у с. Золотковичі Мостиського повіту на Львівщині у багатодітній сім'ї. Нині проживає у Тернополі. Його громадська подвижниця діяльність належно оцінена у роки незалежності України. Богдан Головин удостоєний високих звань заслуженого працівника освіти, почесного члена Всеукраїнського товариства "Просвіта" і християнського місійного товариства "Фундація духовного єднання України". Богдан Петрович — лауреат всеукраїнської літературно-мистецької і громадсько-політичної премії ім. братів Лепких.

Ім'я невтомного ентузіаста тісно пов'язане з Будцвеном Тернопільського району. Упродовж п'ятнадцяти років, з лютого 1973 р. до серпня 1988 р., працював учителем історії місцевої десятирічки. У 1961 р. Богдан Головин був призначений директором Прошівської восьмирічної школи.

З учнями і педагогами Богдан Петрович здійснював багатоденні екскурсії у міста Київ, Львів, Кам'янець-Подільський, Ленінград (тепер Санкт-Петербург), Кишинів, Мінськ та інші. У ході цих відвідин він знайомив школярів з історією і видатними діячами науки, культури, історичними постатями держави.

За будь-яких життєвих обставин Богдан Головин ніколи не поривав

зв'язків із періодичними виданнями.

Восени 1988 р., у час створення Товариства української мови, Богдан Головин вступив до нього і став активістом. У 1992 р. однодумці обрали його головою Тернопільського районного, а в липні цього ж року — обласного об'єднання товариства "Просвіта" імені Тараса Шевченка. За роки його правління тернопільське об'єднання стало ініціатором відновлення діяльності "Молодої Просвіти". 13-14 травня 1995 р. було проведено Всеукраїнський семінар-практикум у Тербовлі, Струсові й Тернополі. З колегами ділився досвідом Богдан Головин.

Паралельно з керівництвом обласної "Просвіти" він і далі займався краєзнавством, дбав про відновлення забутих і заборонених імен видатних діячів науки, культури, а також мучеників за віру Господню, учасників визвольних змагань 40-50-х років ХХ століття, підпільників ОУН і УПА.

Богдан Головин — автор розвідок про репресованих українських патріотів, нарисів про священиків і монахів УГКЦ, опублікованих у журналі "Богослов'я" (видається у Римі). Окремі з них надруковані у газетах "Свобода", "Подільське слово", "Вісник Тернопілля", "Тернистий шлях", "Народне слово", річницях "Тернопілля".

Богдан Петрович і нині має авторитет і пошану у Всеукраїнському товаристві "Просвіта" імені Тараса Шевченка. Він був активним учасником науково-практичних конференцій, які організовувало центральне правління "Просвіти", а також делегатом Усесвітнього форуму українців, установчого Конгресу Національно-Демократичних Сил, конференції Антикомуністичного і Антиімперського фронту, з'їзду Української Світової спілки професійних учителів. Обласне товариство "Просвіта" під його керівництвом налагодило тісні контакти з громадськими формуваннями українців у діаспорі — Товариством української молоді в Чикаго (США), Спілкою українців у Польщі, іншими. Богдан Головин — член Української Світової спілки професійних учителів, Наукового товариства ім. Т. Г. Шевченка, Національної спілки журналістів України, Всеукраїнської спілки краєзнавців. Нагороджений медаллю "Будівничий України".

Щиро вітаємо нашого колегу та друга з днем його народження, зичимо здоров'я, щастя та ще довго сіяти зерна добра і правди.

Редакції газети "Подільське слово" і ТРР "Джерело".